

LEISTER®

Slovensky

UNIROOF 700/300



Leister Technologies AG
Galileo-Strasse 10
CH-6056 Kaegiswil/Switzerland
Tel. +41 41 662 74 74
Fax +41 41 662 74 16
www.leister.com
sales@leister.com

Obsah

1	Dôležité bezpečnostné pokyny	4
1.1	Určené použitie	5
1.2	Neurčené použitie	5
2	Technické údaje	6
3	Preprava	7
4	Váš UNIROOF 700/300	8
4.1	Typový štítok a identifikácia	8
4.2	Rozsah dodávky (štandardné vybavenie v puzdre)	8
4.3	Prehľad častí zariadenia	9
5	Nastavenia na UNIROOF 700/300	11
5.1	Nastavenie zvracích dýz	11
5.2	Dodatočné závažia na zvýšenie kontaktného tlaku	12
5.3	Nastavenie vodiacej tyče	12
5.4	Ako nastaviť pohyblivú prepravnú nápravu (patent EP3 028 836 čaká na schválenie)	13
5.5	Prestavenie nástroja pre rôzne šírky zvrárania	14
6	Uvedenie UNIROOF 700/300 do prevádzky	16
6.1	Pracovné prostredie a bezpečnosť	16
6.2	Prevádzková pripravenosť	18
6.3	Umiestnenie zariadenia	19
7	Prevádzka UNIROOF 700	20
7.1	Spustenie zariadenia	20
7.2	Postupnosť zvrárania	21
7.3	Dokončovacie zvráranie	21
7.4	Vypnutie zariadenia/údržba	21
8	Stručná referenčná príručka UNIROOF 700	22
8.1	Zapnutie/spustenie	22
8.2	Vypnutie	22
9	Ovládací panel UNIROOF 700	23
9.1	Tlačidlá funkcií	23
9.2	Displej	24
9.3	Nastavenie parametrov zvrárania	24
9.4	Symboły na displeji stavu (Displej 40)	25
9.5	Symboły na pracovnom displeji (Displej 41)	26
10	Nastavenia a funkcie softvéru UNIROOF 700	27
10.1	Prehľad navigácie v ponuke UNIROOF 700	27
10.2	Základné nastavenia a rozšírený režim	30
10.3	Recepty	30
10.4	Zobrazenie cieľových hodnôt (nastavené hodnoty)	32
10.5	Eco mode (Režim Eco)	33
10.6	Nastavenia pre zaznamenávanie údajov LQS [Leister Quality System]	33

10.7	Nastavenia rozšíreného režimu	37
10.8	Nastavenia siete WLAN	40
10.9	Nastavenia stroja	41
10.10	Režim informácií	43
10.11	Prevádzkové informácie	43
10.12	Všeobecné informácie	44
11	Výstražné a chybové hlásenia UNIROOF 700	44
12	Často kladené otázky, príčiny porúch a nápravné kroky pre UNIROOF 700	46
13	Prevádzka UNIROOF 300	47
13.1	Spustenie zariadenia	47
13.2	Postupnosť zvráania	47
13.3	Dokončovacie zvráanie	48
13.4	Vypnutie zariadenia/údržba	48
14	Stručná referenčná príručka UNIROOF 300	49
14.1	Zapnutie/spustenie	49
14.2	Vypnutie	49
15	Prevádzková jednotka UNIROOF 300	50
15.1	Tlačidlá funkcií	50
15.2	Displej	51
15.3	Symbody na displeji stavu (Displej 34)	51
15.4	Symbody na displeji pre rýchlosť zvráania (Displej 35)	52
15.5	Symbody na displeji pre teplotu zvráania (Displej 36)	52
15.6	Symbody na displeji pre objem vzduchu (Displej 37)	52
15.7	Kontrolka LED stavu	52
16	Nastavenia a funkcie softvéru UNIROOF 300	53
16.1	Nastavenie jednotiek parametrov	53
16.2	Nastavenie parametrov zvráania	53
16.3	Režim ochladzovania	54
16.4	Monitorovanie parametrov zvráania pre dobu chodu	54
17	Výstražné a chybové hlásenia UNIROOF 300	55
18	Často kladené otázky, príčiny porúch a nápravné kroky pre UNIROOF 300	56
19	Príslušenstvo	57
20	Servis a opravy	57
21	Školenie	57
22	Záruka	57
23	Vyhlásenie o zhode	58
24	Likvidácia	58

Návod na použitie (Preklad originálneho návodu na použitie)

Blahoželáme vám k zakúpeniu zväračky UNIROOF 700/300.

Vybrali ste prvotriednu teplovzdušnú zväračku.

Bola vyvinutá a vyrobená v súlade s najnovšou najmodernejšou technológiou v priemysle spracovania plastov.

Bola tiež vyrobená z vysokokvalitných materiálov.



Odporúčame, aby ste vždy uchovávali návod na použitie spolu so zväračkou.

UNIROOF 700/300 Teplovzdušná zväračka



Viac informácií o zväračke UNIROOF 700/300 nájdete na adrese www.leister.com

1. Dôležité bezpečnostné pokyny

Pred prvým uvedením do prevádzky si prečítajte prevádzkové pokyny.

Okrem bezpečnostných pokynov uvedených v jednotlivých častiach tohto návodu sa musia vždy dodržiavať nasledujúce predpisy.

Varovanie



Ohrozenie života

Pred otvorením zariadenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky, pretože komponenty a prípojky nesúce napätie budú pri otvorení odhalené.



Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu spôsobené nesprávnym používaním stroja na automatické zváranie (ako je prehriatie materiálu) a najmä v blízkosti horľavých materiálov a výbušných plynov.



Nebezpečenstvo popálenia

Nedotýkajte sa rúrky ohrievacieho telesa a dýzy, keď sú horúce. Pomôcku treba najprv nechať vychladnúť.

Nemierite prúd horúceho vzduchu na ľudí ani na zvieratá.

Upozornenie



Zariadenie pripojte k zásuvke s **ochranným vodičom**. Akékoľvek prerušenie ochranného vodiča vo vnútri alebo vonku zariadenia je nebezpečné.

Používajte len predĺžovacie káble s ochrannými vodičmi.



Napätie miestneho **napájania** musí zodpovedať menovitému **napätiu** špecifikovanému na zariadení.

Maximálna impedancia siete podľa normy EN 61000-3-11 / UL 499 / CSA C22.2 č. 88: $Z_{max} = 0,141 \Omega + j 0,088 \Omega$. V prípade pochybností je potrebné kontaktovať zodpovednú spoločnosť dodávajúcu elektrickú energiu.

Ak sieťové napätie zlyhá, hlavný vypínač a pohon musia byť vypnuté (vysuňte ventilátor horúceho vzduchu).



Ak sa zariadenie používa na stavenisku, na ochranu personálu pracoviska **sa musí použiť istič**



Nedotýkajte sa pohyblivých častí.

Hrozí nebezpečenstvo neúmyselného zachytenia a zatahnutia. Nenoste voľné odevy, ako sú šatky alebo šálky. Zaviažte dlhé vlasy alebo ich chráňte nosením náhlavnej súpravy.



Zariadenie **sa smie prevádzkovať iba pod dohľadom**, pretože zvyškové teplo môže dosiahnuť horľavé materiály.

Zariadenie smú obsluhovať len **vyškolení odborníci** alebo obsluha pod ich dohľadom. Deti nesmú obsluhovať zariadenie.



Zariadenie **od vlhkosti a mokrých podmienok**.



Dve osoby na prepravu stroja s prepravnou škatuľou.

1.1 Určené použitie

UNIROOF 700/300 je určený na profesionálne použitie na plochých strechách a naklonených strechách s maximálnym uhlom sklonu do 30°.

Používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo spoločnosti Leister. V opačnom prípade sa platnosť akejkoľvek záruky ruší.







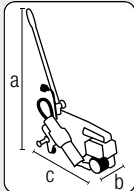


Zváracie postupy a typy materiálov







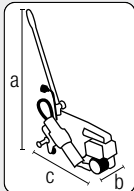


- Zváranie termoplastických tesniacich fólií/elastomérových tesniacich fólií (napr. TPO, PVC, ECB, modifikovaný EPDM, EVA, FPO, PIB, PMI, PO, PP) s presahom
- Zváranie základových spojov s presahom
- Zváranie v blízkosti hrán (parapety a rímasy) do šírky 100 mm
- Zváranie na hranách (parapety a rímasy)
- Zváranie v šírkach 20, 30, 40 mm.
- Zváranie so systémom Leister Quality System (LQS) s použitím GPS a automatickej dokumentácie údajov spoja

1.2 Neurčené použitie

Akékoľvek iné použitie alebo akékoľvek použitie nad rámec opísaného typu použitia sa považuje za iné než určené použitie.

2. Technické údaje

		UNIROOF 700 100 V	UNIROOF 700 120 V	UNIROOF 700 220 – 240 V
	V~	100	120	230
	W	1500	1800	3680
	Hz	50/60		
	°C	100 – 620		
	°F	212 – 1148		
	%	45 – 100		
	m/min	1 – 10		
	ft/min	3.2 – 32.8		
	LpA (dB)	70 (K = 3 dB)		
	kg*	17.0		
	lbs*	37.5		
	a) mm / inch	475 / 18.7		
	b) mm / inch	244 / 9.6		
	c) mm / inch	260 / 10.2		
		 		

		UNIROOF 300 100 V	UNIROOF 300 120 V	UNIROOF 300 220 – 240 V
	V~	100	120	230
	W	1500	1800	3450
	Hz	50/60		
	°C	100 – 580		100 – 600
	°F	212 – 1076		212 – 1112
	%	45 – 100		
	m/min	1 – 10		
	ft/min	3.2 – 32.8		
	LpA (dB)	70 (K = 3 dB)		
	kg*	17.0		
	lbs*	37.5		
	a) mm / inch	475 / 18.7		
	b) mm / inch	244 / 9.6		
	c) mm / inch	260 / 10.2		
		 		

* Vráta 3 závaží

Môže sa zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

3. Preprava



Dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy týkajúce sa nosenia alebo zdvíhania nákladu. Hmotnosť zväračky UNIROOF 700/300 vrátane prepravnej škatule je 21,5 kg (17,0 kg bez prepravnej škatule vrátane 3 závaží).

Na prepravu teplovzdušnej zväračky používajte iba prepravnú škatuľu, ktorá je súčasťou dodávky (pozrite  rozsah dodávky [4.2]), a rukoväť namontovanú na prepravnej škatuli.



Ventilátory na **horúci vzduch (10)** sa MUSIA pred prepravou nechať vychladnúť.



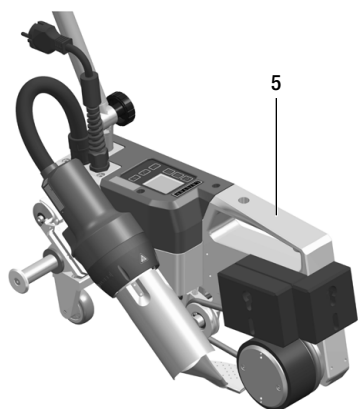
Horľavé materiály (napríklad plast, drevo alebo papier) nikdy neskladujte v prepravnej škatuli.



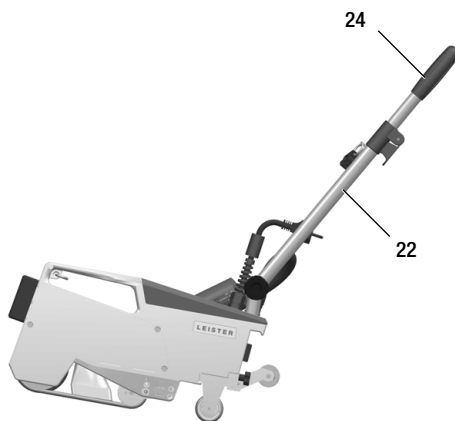
Na prepravu zariadením nikdy nepoužívajte **rukoväť na prenášanie (5)** na zariadení ani na prepravnej škatuli.



Nikdy nezdvíhajte teplovzdušnú zväračku za **dodatočné závažia (7)**!



Na zdvihnutie teplovzdušnej zväračky rukou použite **rukoväť na prenášanie (5)**.



Ak chcete umiestniť teplovzdušnú zväračku, stlačte **vodiacu tyč (22, 24)** a potom presuňte zväračku na požadované miesto zvárania.

4. Váš UNIROOF 700/300

4.1 Typový štítok a identifikácia

Model a sériové číslo sú uvedené na **typovom štítku zariadenia (20)**. Preneste tieto informácie do vašich prevádzkových pokynov. V prípade akýchkoľvek otázok na nášho zástupcu alebo autorizované servisné stredisko spoločnosti Leister si vždy prečítajte tieto informácie.

Model:

Sériové číslo:

Príklad:



4.2 Rozsah dodávky (štandardné vybavenie v puzdre)

1 x zariadenie UNIROOF 700/300

- 1 x závažie, namontované na boku
- 1 x závažie zavesené na boku
- 1 x závažie, namontované vzadu
- Pohyblivá prepravná náprava (patent EP3 028 836 čaká na schválenie), 220 mm, namontovaná
- Vodiaca lišta, sklopená
- Horná rukoväť, uložená samostatne v puzdre

1 x drôtená kefa

2 x doska na ochranu pri zváraní

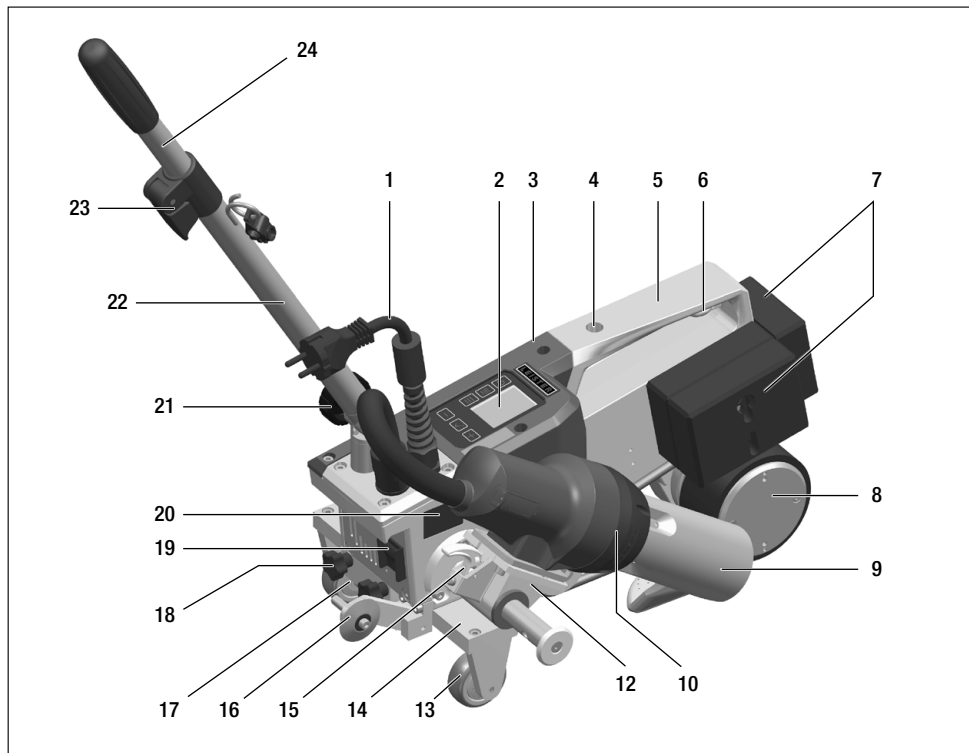
1 x šesťhranný imbusový kľúč, veľkosť 4

1 x bezpečnostné pokyny

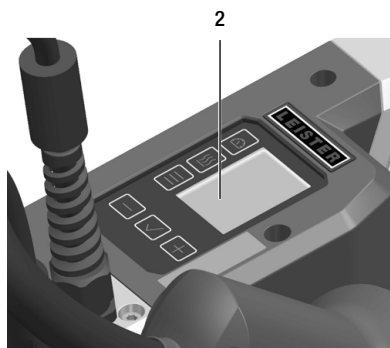
1 x stručná referenčná príručka

1 x brožúra

4.3 Prehľad častí zariadenia



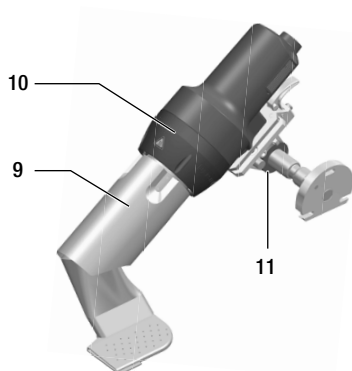
1. Napájací kábel
2. Ovládací panel
3. Kryt
4. Otvor na upevnenie rúkaväti na držanie/prenos a na upevnenie doplnkov zariadenia
5. Držadlo
6. Držiak napájacieho kábla (s karabínou na upevnenie)
7. Dodatočné závažia na zadnej/bočnej strane
8. Hnací/prítlačný valček (Patent EP3 028 836)
9. Zváracia dýza s priemerom 40 mm
10. Teplovzdušné ventilátory
11. Spínač štartovania
12. Otočná mechanika
13. Prepravné koliesko
14. Pohyblivá prepravná náprava (Patent EP3 028 836)
15. Poistka teplovzdušného ventilátora
16. Vodiace koliesko
17. Zaisťovacia platňa pohyblivej prepravnej nápravy
18. Hviezdicová skrutka na demontáž pohyblivej prepravnej nápravy
19. Hlavný spínač (vypínač zap./vyp.)
20. Typový štítok s označením modelu a série
21. Poistná skrutka (vodiaca tyč)
22. Spodná časť vodiacej tyče
23. Upínacia páčka, vodiaca tyč, horná časť
24. Vodiaca tyč, horná časť
25. Špirálový držiak na kábel napájania
26. Prítlačný remeň
27. Vychyľovací valček



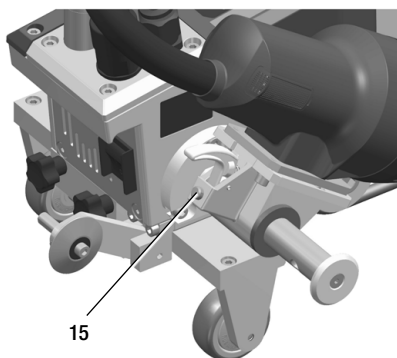
Ovládací panel (2) UNIROOF 700



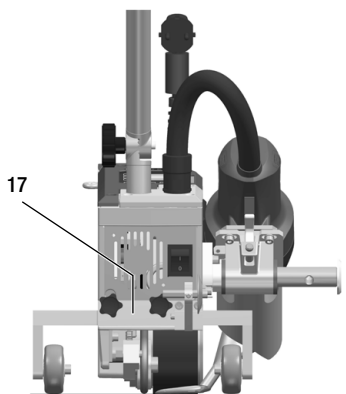
Ovládací panel (2) UNIROOF 300



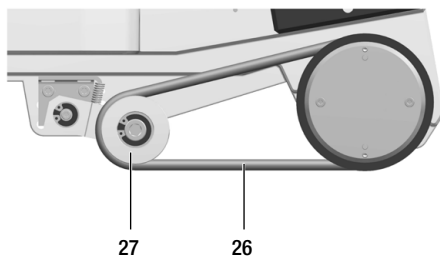
Zváracía dýza (9), teplovzdušný ventilátor (10),
spínač štartovania (11)



Poistka teplovzdušného ventilátora (15)



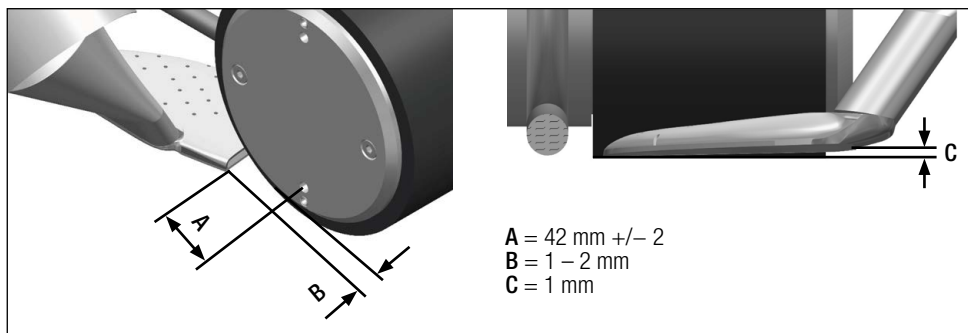
Zaisťovacia platňa pohyblivej
prepravnej nápravy (17)



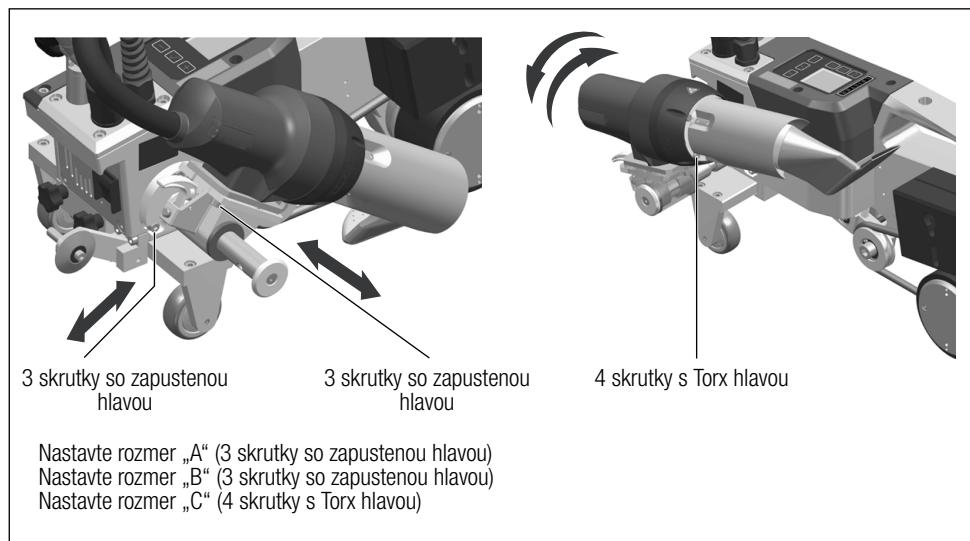
Prítlačný remeň (26), vychýľovací valček (27)

5. Nastavenia na UNIROOF 700/300

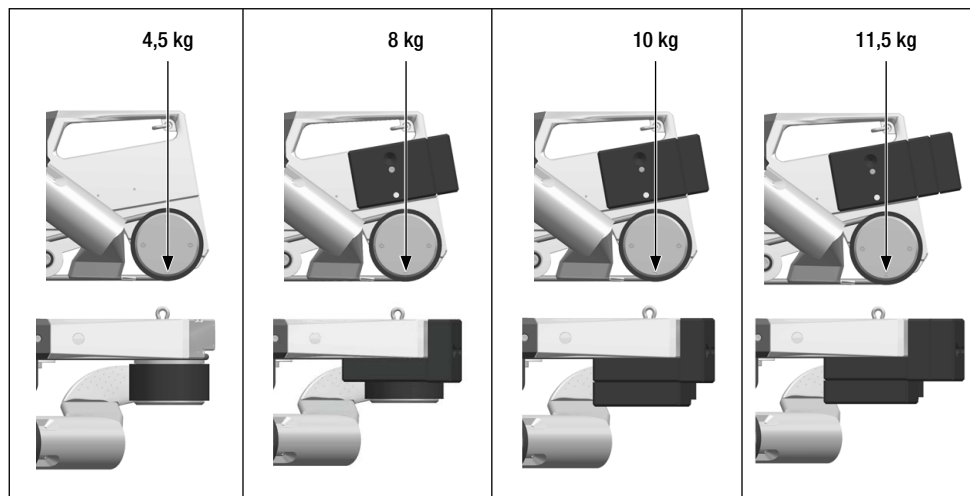
5.1 Nastavenie zvracacích dýz



Podľa potreby nastavte **hnací/prítlačný valček (8)** a **zvraciaciu dýzu (9)** tak, aby zodpovedali požadovanej šírke zvrárania (pozrite si časť Prenastavenie inej šírky zvrárania [5.5]).



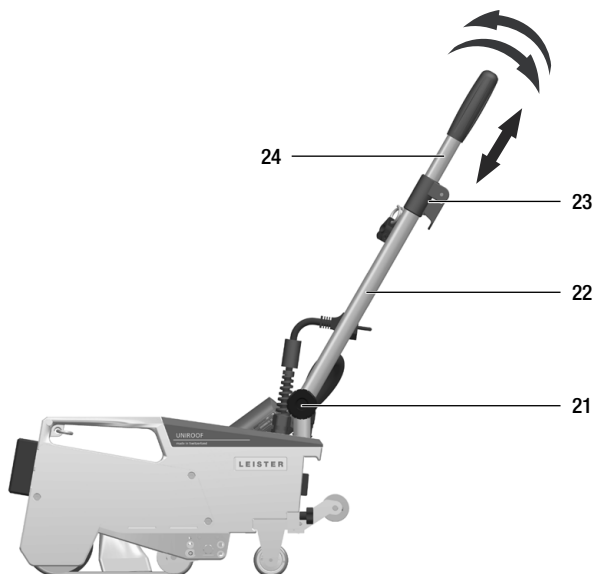
5.2 Dodatočné závažia na zvýšenie kontaktného tlaku



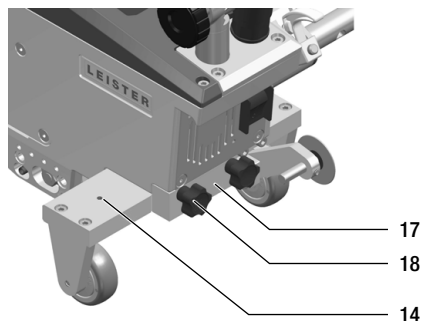
- Váha sa prenesie na **hnací/prítlačný valček (8)**.
- Podľa potreby je možné pripevniť **dodatočné závažia (7)**, ktoré sú súčasťou dodávky (závažie na boku 2 kg, závažia na zadnej strane po 1,5 kg, celková hmotnosť 11,5 kg).

5.3 Nastavenie vodiacej tyče

- **Presuňte spodnú časť vodiacej tyče (22) pomocou poistnej skrutky (21) a následne hornú časť vodiacej tyče (24) pomocou upínacej páčky (23) do požadovanej polohy (požadovaného uhla).**

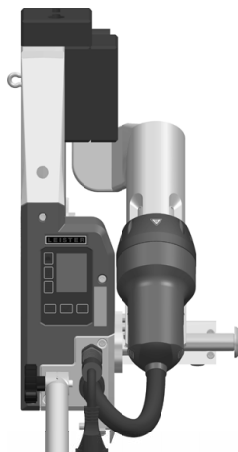


5.4 Ako nastaviť pohyblivú prepravnú nápravu (patent EP3 028 836 čaká na schválenie)

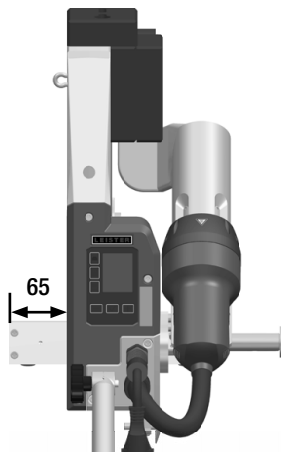


- Uvoľnite **obidve hviezdicové skrutky (18)** na zaistovacej platni pohyblivej **prepravnej nápravy (17)**.
- Posuňte pohyblivú **prepravnú nápravu (14)** do požadovanej polohy (pozri obrázky).
- **Znovu utiahnite hviezdicovú skrutku (18)** na zaistovacej platni pohyblivej **prepravnej nápravy (17)**.

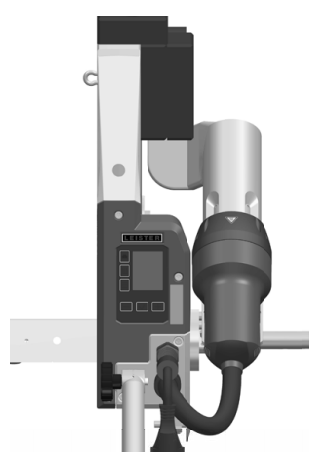
Zváranie v blízkosti okrajov



Zváranie so základovými spojmi



Zváranie na hranách (parapety a rímsy)



5.5 Prestavenie nástroja pre rôzne šírky zvárania

Ak chcete zmeniť nástroj na inú šírku zvárania, postupujte podľa postup opísaného nižšie.

Krok 1: Bezpečnostné opatrenia

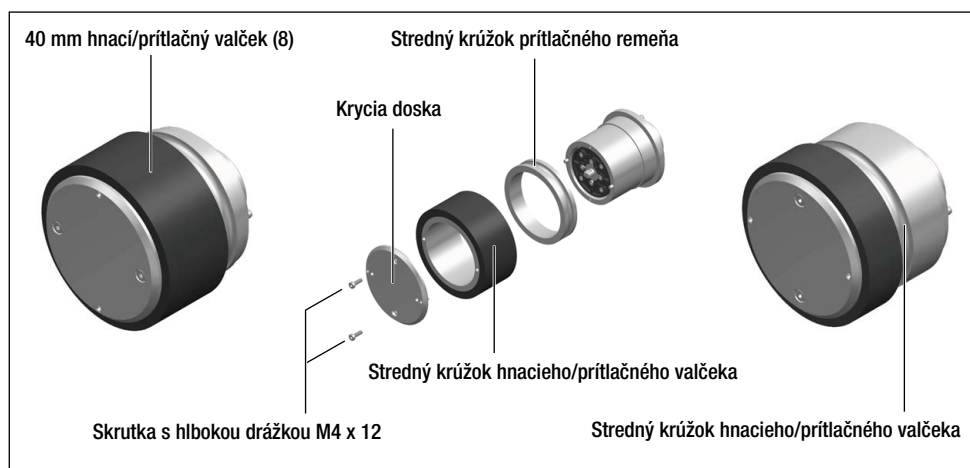


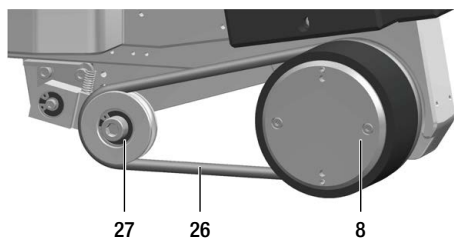
Nechajte zariadenie vychladnúť v režime ochladzovania.

Pred začatím demontáže skontrolujte, či je **zariadenie vypnuté na hlavnom spínači (19)** a či je **napájací kábel (1)** odpojený od zdroja napájania.

Krok 2: Nastavenie šírky valčeka (analogicky pre zväraciu dýzu s priemerom 20, 30 alebo 40 mm)

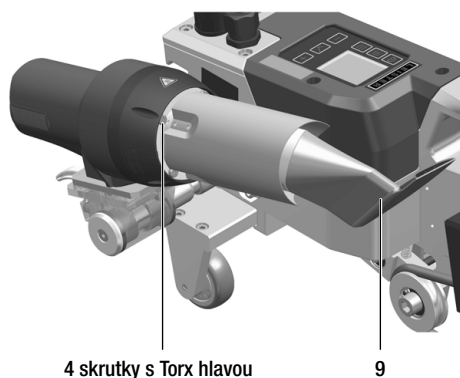
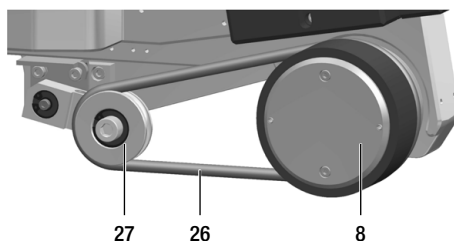
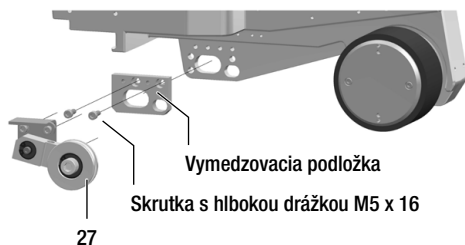
1. Uvoľnite dve skrutky s hlbokou drážkou M4 x 12.
2. Odstráňte kryciu dosku.
3. Vymeňte stredné krúžky hnacieho/prítlačného valčeka (8) a **prítlačného remeňa (26)**.
4. Namontujte kryciu dosku.
5. Uťahnite dve skrutky s hlbokou drážkou M4 x 12.






Krok 3: Montáž vymedzovacej podložky prítláčného remeňa.

1. Odstráňte **prítláčný remeň (26)**.
2. Uvoľnite dve skrutky s hlbokou drážkou M5 x 16.
3. Demontujte zostavu **vychýľovacieho valčeka (27)**.
4. Namontujte vymedzovaciu podložku (20 alebo 30 mm) pomocou dvoch skrutiek s hlbokou drážkou M5 x 16.
5. Namontujte zostavu **vychýľovacieho valčeka (27)**.
6. Uťahnite dve skrutky s hlbokou drážkou M5 x 16.
7. Nasadte **prítláčný remeň (26)**.



Krok 4: Výmena zvrácej dýzy (20, 30, 40 alebo 80 mm)

1. Uvoľnite 4 skrutky s Torx hlavou.
2. Odmontujte aktuálne namontovanú **zvrácajúcu dýzu (9)**.
3. Nasadte požadovanú **zvrácajúcu dýzu (9)**.
4. Nastavte **zvrácajúcu dýzu (9)** (pozrite si časť  Nastavenie zvrácačích dýz [5.1]).
5. Uťahnite 4 skrutky s Torx hlavou.

6. Uvedenie UNIROOF 700/300 do prevádzky

6.1 Pracovné prostredie a bezpečnosť



Zdravotné riziko

Pri zváraní PVC vznikajú škodlivé výpary chlorovodíka. Teplovzdušná zváračka sa smie používať len v dobre vetraných vnútorných priestoroch. Prečítajte si kartu bezpečnostných údajov materiálu od výrobcu materiálu a dodržiavajte tieto pokyny. Dávajte pozor, aby ste počas zvárania nespálili materiál.



Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu

Nikdy nepoužívajte teplovzdušnú zváračku vo výbušnom alebo ľahko zápalnom prostredí. Vždy dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť od horľavých materiálov alebo výbušných plynov.



Upozornenie

Zariadenie sa smie používať len na horizontálnom (streche so sklonom do 30°) a nehorľavom povrchu.



Upozornenie

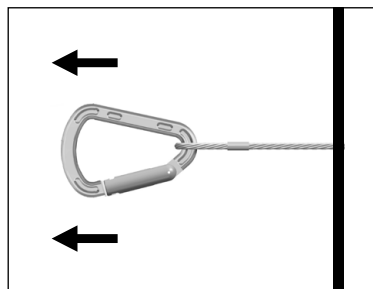
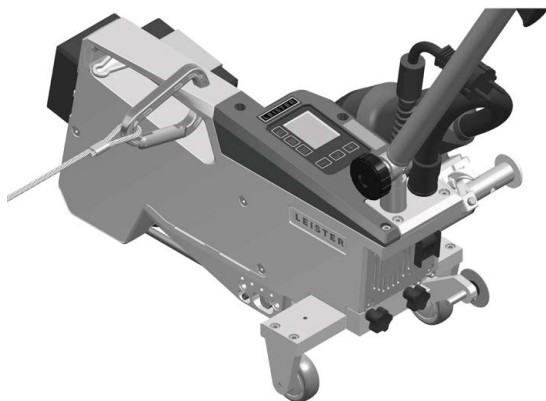
Dodržiavajte príslušné zákonné požiadavky týkajúce sa bezpečnosti pri práci (zabezpečenie personálu a zariadení).

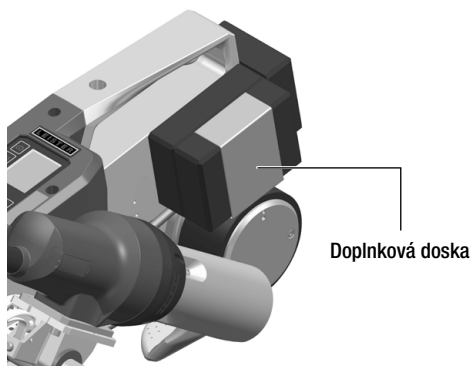


Ochrana proti pádu pri práci na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo pádu.

Pri zváraní na strechových parapetoch (parapetoch, rímsach) musí byť teplovzdušná zváračka na rukoväti na prenášanie (5) zaistená k príchytke pomocou horizontálnych vodiacich prvkov (ako sú bezpečnostné kolajnicové alebo lanové systémy) ako ochrana pred pádom.

Čo sa týka bezpečnostného reťazca, je potrebné dbať na to, aby všetky bezpečnostné prvky (karabíny, laná) mali minimálnu nosnosť 7 kN v každom smere, ktorý možno očakávať. Na zavesenie stroja je nutné použiť karabíny so sponou (Twist-Lock alebo skrutkové). Všetky pripojenia bezpečnostného reťazca sa musia nainštalovať a skontrolovať v súlade so špecifikáciami výrobcu.





Pred každým použitím a po nezvyčajných udalostiach musí osoba so skúsenosťami v tejto oblasti skontrolovať **rukoväť na prenášanie (5)**, ktorá sa používa na upevnenie bezpečnostného lana. **Rukoväť na prenášanie (5)** nesmie vykazovať žiadne praskliny, koróziu, zárezy ani iné chyby materiálu.

Dodatočné závažia musia byť spoľahlivo zaistené pomocou bezpečnostných svoriek (po 1 na prednej a zadnej strane), ktoré sú k dispozícii na tento účel.

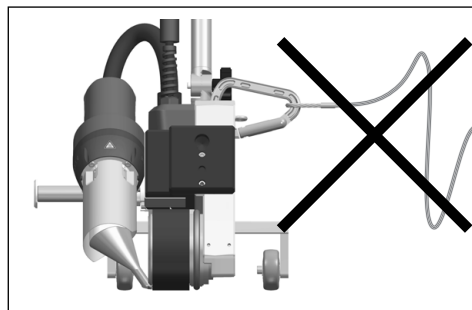
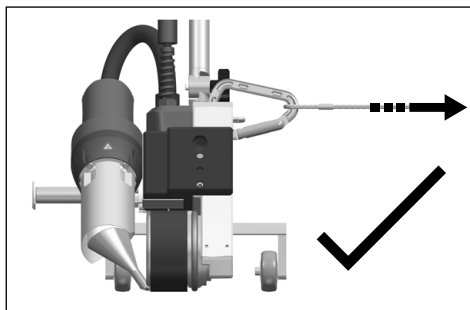


Upozornenie

Teplovzdušná zväračka smie byť zaistená iba za **rukoväť (5)**.

Upozornenie

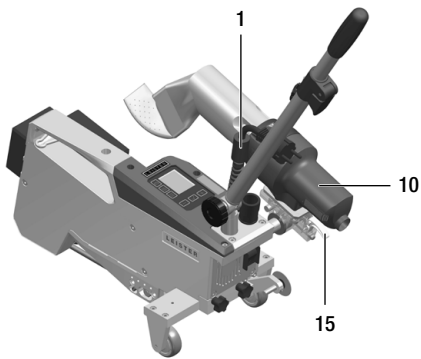
Teplovzdušná zväračka sa nikdy nesmie pripevniť k jednotlivým kotviacim bodom, ktoré umožňujú previsanie lana. Pripevňovanie vybavenie musí byť vždy nastavené na čo najkratšiu možnú dĺžku, aby sa vylúčila možnosť pádu cez okraj parapetu.



Upozornenie

Gravitácia predstavuje nebezpečenstvo nekontrolovaného pádu alebo prepadnutia. Zaisťovací bod nie je navrhnutý tak, aby odolal nárazovému namáhaniu pri páde.


Ak máte počas inštalácie alebo prevádzky nejasnosti, obráťte sa na výrobcu.



V prípade výpadku napájania, počas prerušenia práce alebo pri chladení zariadenia musíte otočiť **teplovzdušné ventilátory (10)** do parkovacej polohy a umožniť im, aby v nej zapadli na miesto.

Uistite sa, že sa aktivoval zámok **teplovzdušného ventilátora (15)**.

Napájací a predĺžovací kábel

- Napätie v miestnej elektrickej sieti musí zodpovedať menovitému napätiu špecifikovanému na zariadení (pozrite si  technické údaje [2]).
- **Napájací kábel (1)** sa musí voľne pohybovať a nesmie brániť používateľovi ani tretím stranám počas práce (nebezpečenstvo potknutia).
- Predĺžovacie káble musia byť schválené pre miesto použitia (napr. vonku) a musia byť príslušne označené. Vezmite do úvahy potrebný minimálny prierez pre predĺžovacie káble podľa potreby.

Napájacie generátory na pracovisku


Pri používaní generátorov na pracovisku ako zdroja napájania sa uistite, že sú generátory uzemnené a vybavené prúdovými ističmi na zvyškový prúd.

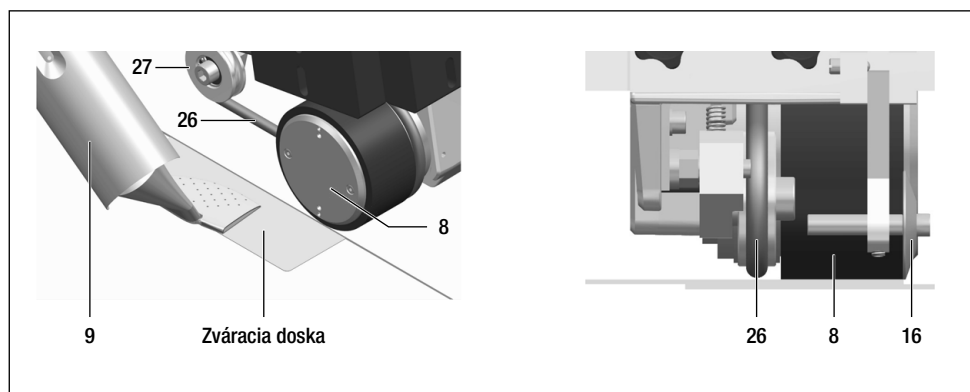
Na nominálny výkon generátorov sa uplatňuje vzorec „2 x nominálny výkon teplovzdušnej zväračky“.

6.2 Prevádzková pripravenosť

Zaveste odľahčovač ťahu **napájacieho kábla (1)** do **špirálového držiaka (25)** a potom skontrolujte základné nastavenie **zväraacej dýzy (9)**.

6.3 Umiestnenie zariadenia

- Skontrolujte, či je zváraný materiál čistý na hornej aj spodnej strane presahu.
- Potom skontrolujte, či sú **zváracia dýza (9)**, **hnací/prítlačný valček (8)**, **vychyľovací valček (27)** a **prítlačný remeň (26)** čisté.
- Otočte **teplovzdušný ventilátor (10)** tak, aby zapadol do parkovacej polohy.
- Teraz nadvihnite teplovzdušnú zväračku za **vodiacu tyč (22, 24)** a presuňte zariadenie do požadovanej polohy zvárania.
- Teraz umiestnite zväraciu dosku (pozri  rozsah dodávky[4.2]) a potom otočte **vodiace koliesko (16)** smerom nadol.
- Dávajte pozor, aby **vodiace koliesko (16)** bolo rovnobežne s **hnacím/prítlačným valčekom (8)**.



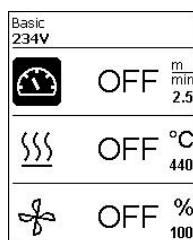
7. Prevádzka UNIROOF 700

7.1 Spustenie zariadenia

- Keď pripravíte pracovnú oblasť a teplovzdušnú zväračku v súlade s popisom, pripojte zariadenie k elektrickej sieti.
- Použite **hlavný spínač (19)** na zapnutie teplovzdušnej zväračky.



Po spustení sa na displeji nakrátko zobrazí **štartovacia obrazovka** s číslom verzie aktuálneho vydania softvéru a označením zariadenia.

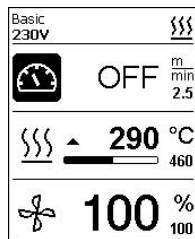


Ak sa zariadenie vopred nechalo vychladnúť, bude nasledovať statické zobrazenie nastavených hodnôt naposledy používaného profilu (profil Basic (Základné)) sa zobrazí pri prvom uvedení zariadenia do prevádzky).

V tejto fáze ešte nie je zapnutý ohrev.

- Vyberte požadovaný profil zvárania alebo definujte parametre zvárania jednotlivo.
- Teraz zapnite ohrev pomocou *tlačidla zapnutia/vypnutia ohrevu (31)*.

7.2 Postupnosť zvárania



Príprava na zváranie

Ľhneď po zapnutí ohrevu sa zobrazí **dynamické zobrazenie aktuálnej teploty vzduchu s indikátorom priebehu** (nastavená hodnota a aktuálna hodnota).

- Pred začatím práce sa uistite, že bola dosiahnutá teplota zvárania (čas ohrevu je 3 – 5 minút).
- Teraz vykonajte testovacie zvary v súlade s pokynmi výrobcu materiálu alebo vnútroštátnymi normami alebo nariadeniami a skontrolujte výsledky. Podľa potreby upravte profil zvárania.

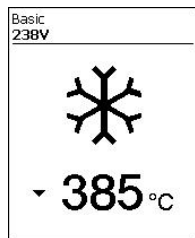
Spustenie zvárania

- Potiahnite **páčku poistky teplovzdušného ventilátora (15)**, spustíte **teplovzdušný ventilátor (10)** a zavedte **zváraciu dýzu (9)** medzi prekryvajúce sa fólie až na doraz.
- Hnací motor sa automaticky spustí hneď po zapnutí **teplovzdušného ventilátora (10)**.
- Zariadenie môžete spustiť aj manuálne pomocou tlačidla *zapnutia/vypnutia pohonu (30)*.
- Navádzanie zariadenia počas procesu zvárania
- Nasmerujte teplovzdušnú zváraciu pomocou **vodiacej tyče (22, 24)** alebo **rukoväte na prenášanie (5)** pozdĺž prekrytia a tiež sledujte polohu **vodiaceho valčeka (16)**.
- Počas zvárania nevyvíjajte tlak na **vodiacu tyč (22, 24)**, pretože to môže viesť k chybám zvárania.

7.3 Dokončovacie zváranie

- Po dokončení zvárania potiahnite **páčku poistky teplovzdušného ventilátora (15)**, vysuňte **teplovzdušný ventilátor (10)** až na doraz (tým sa zastaví motor pohonu) a otočte ho nahor, kým sa nezaistí.
- Potom otočte **vodiaci valček (16)** smerom nahor.

7.4 Vypnutie zariadenia/údržba



Pomocou tlačidla *zapnutie/vypnutie ohrevu (31)* vypnite ohrev, aby sa **zváracia dýza (9)** ochladila.

Spustí sa tým režim ochladzovania.

- Ventilátor sa automaticky vypne približne po 6 minútach.
- Teraz vypnite zariadenie pomocou **hlavného spínača (19)** a odpojte **napájací kábel (1)** od elektrickej siete.



- Počkajte, kým zariadenie nevychladne.
- Skontrolujte elektrické alebo mechanické poškodenie **napájacieho kábla (1)** a **zástrčky**.
- Na čistenie **zváracie dýzy (9)** použite drôtenú kefu.

8. Stručná referenčná príručka UNIROOF 700

8.1 Zapnutie/spustenie

1. Uistite sa, že **hlavný spínač (19)** je vypnutý a **teplovzdušné ventilátory (10)** sú v **parkovacej polohe**. **Pripojte elektrickú zástrčku.**
2. **Zapnite hlavný spínač (19).**
3. **Zapnite ohrev tlačidlom zapnutia/vypnutia ohrevu (31); počkajte 3 až 5 minút, kým sa nedosiahne požadovaná teplota.**
4. **Otočte teplovzdušný ventilátor (10) smerom nadol (stroj sa spustí automaticky).**



8.2 Vypnutie


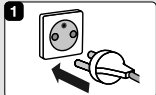
1. Otočte **teplovzdušné ventilátory (10)** nahor (**zastaví sa hnací motor**).
2. **Ohrev vypnite tlačidlom zapnutia/vypnutia ohrevu (31)** a počkajte na dokončenie procesu chladenia (približne 5 minút).
3. **Vypnite hlavný spínač (19).**
4. Odpojte elektrickú zástrčku



LEISTER **UNIROOF 700/300**
Quick Guide

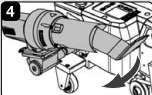
User Manual: leister.com/uniroof-700



Download myLeister App





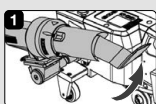
1  



2  **3** 

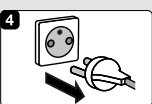
4 


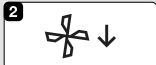
1  


3 

 **1** 

2  **3** 

4 

2  

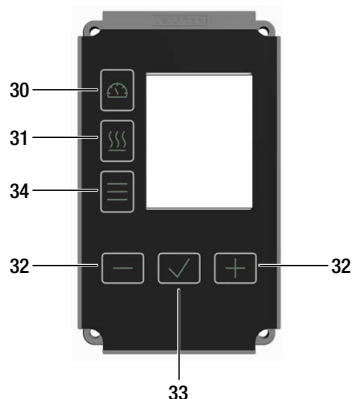
4 

QG UNIROOF 700/300 / Art. 169.182 / 09.2021

9. Ovládací panel UNIROOF 700

Ovládací panel (2) pozostáva z **tlačidiel funkcií**, ktorými ovládate rôzne funkcie ponuky, a z **displeja**, na ktorom sa zobrazujú príslušné zvolené nastavenia, možnosti ponuky alebo hodnoty platné pre prevádzkový čas.

9.1 Tlačidlá funkcií



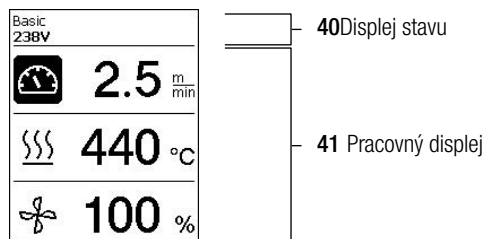
- 30. Tlačidlo *Zap./Vyp. pohonu*
- 31. Tlačidlo *Zap./Vyp. ohrevu*
- 32. Tlačidlá *Späť/Znížiť a Vpred/zvýšiť*
- 33. Tlačidlo *Potvrdiť*
- 34. Tlačidlo *Ponuka*

Viacnásobné priradenie tlačidiel funkcií na ovládacom paneli (2)/displej symbolov

Symbol	Názov	Na pracovnom displeji (41)	Po stlačení tlačidla (34) v ponuke krátko stlače
	Tlačidlo <i>Zap./Vyp. pohon (30)</i>		Výber riadku pri úprave textu
	Tlačidlo <i>Zap./Vyp. ohrev (31)</i>		Výber riadku pri úprave textu
	Tlačidlá <i>Plus/Minus (32)</i>		
	krátko stlače	Nastaví požadovanú nastavenú hodnotu v krokoch po 0,1 m/min., 10 °C alebo 5 %	Zmena polohy/zmena ponuky, nastavenie parametrov
	stlače a podržte	Rýchle nastavenie požadovanej nastavenej hodnoty	Zmena polohy/zmena ponuky, nastavenie parametrov
	Tlačidlo <i>Potvrdiť (33)</i>	Nastavená hodnota sa použije a zobrazí v ponuke, ktorú vyberiete (42).	Vykoná sa požadovaná funkcia alebo ponuka.
	Tlačidlo <i>Ponuka (34)</i>	Prepnutie do oblasti ponuky	Návrat na pracovný displej

9.2 Displej

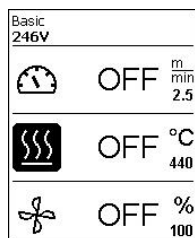
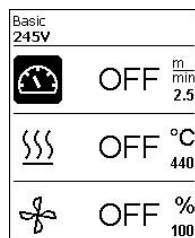
Displej je rozdelený na štyri oblasti:



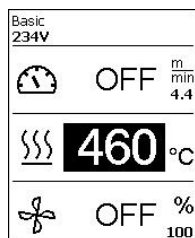
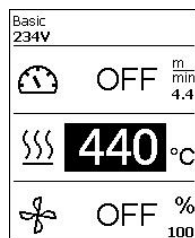
9.3 Nastavenie parametrov zvárania

Pri nastavovaní parametra zvárania pred zváraním postupujte nasledovne:

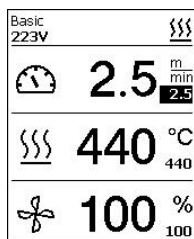
Príklad nastavenia teploty zvárania



Stlačením tlačidla *Mínus* (32) vyberte teplotu a potom stlačte tlačidlo *Potvrdiť* (33).

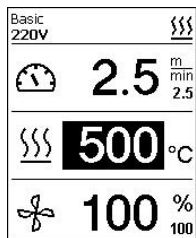
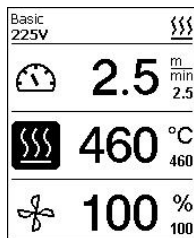


Teraz môžete pomocou tlačidiel *Mínus/Plus* (32) nastaviť požadovanú nastavenú hodnotu teploty. Ak už nič nezadáte, kurzor automaticky prejde späť na symbol teploty. V prípade potreby použite tlačidlá *Mínus/Plus* (32) na výber nasledujúceho parametra zvárania.



Počas procesu zvarania je kurzor vždy na ikone pohonu. **Rýchlosť zvarania môžete upraviť kedykoľvek pomocou tlačidiel *Minus/Plus* (32).**

Ak chcete upraviť ďalší parameter, najprv stlačte tlačidlo *Potvrdiť* (33). Potom môžete pomocou tlačidla *Minus* (32) vybrať požadovaný parameter.



Teraz stlačte tlačidlo *Potvrdiť* (33).

Teraz môžete pomocou tlačidiel *Minus/Plus* (32) nastaviť požadovanú nastavenú hodnotu. Ak nevykonáte žiadne ďalšie zadanie, kurzor automaticky prejde späť na ikonu pohonu, ak nie je zapnutý režim Info (Informácie).

9.4 Symboly na displeji stavu (Displej 40)

Displej stavu je rozdelený na ľavú (1) a pravú oblasť (2).

Displej stavu 1 / vľavo	
Názov profilu	Zobrazuje názov aktuálne platného profilu zvarania (napríklad Basic - základný). Ak názov profilu obsahuje viac ako 6 znakov, prvých 6 znakov sa zobrazí ako prvé, jeden za druhým, a potom zvyšných 6 znakov. Systém potom zobrazí prvých 6 znakov.
Napätie	Zobrazenie napájacieho napätia
Displej stavu 2 / vpravo	



Varovanie prítomné



Zaznamenávanie údajov



Prepätie



Eco mode (Režim Eco)



Príjem údajov GPS



Nedostatočné napätie



WLAN




Zapnutie upozornenia na zastavenie zariadenia







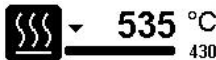





Ohrev

9.5 Symboly na pracovnom displeji (Displej 41)

2.5 $\frac{m}{min}$
440 °C
100 %


Počas prevádzky sa zobrazujú nastavené hodnoty parametrov zvárania – posun v m/min. alebo stopách/min., teplota v stupňoch Celzia alebo Fahrenheita, objem vzduchu v percentách a v príslušnom prípade aj informačné poznámky (pozrite si  Režim Info (Informácie): Zobrazenie aktuálnych hodnôt [10.10]).

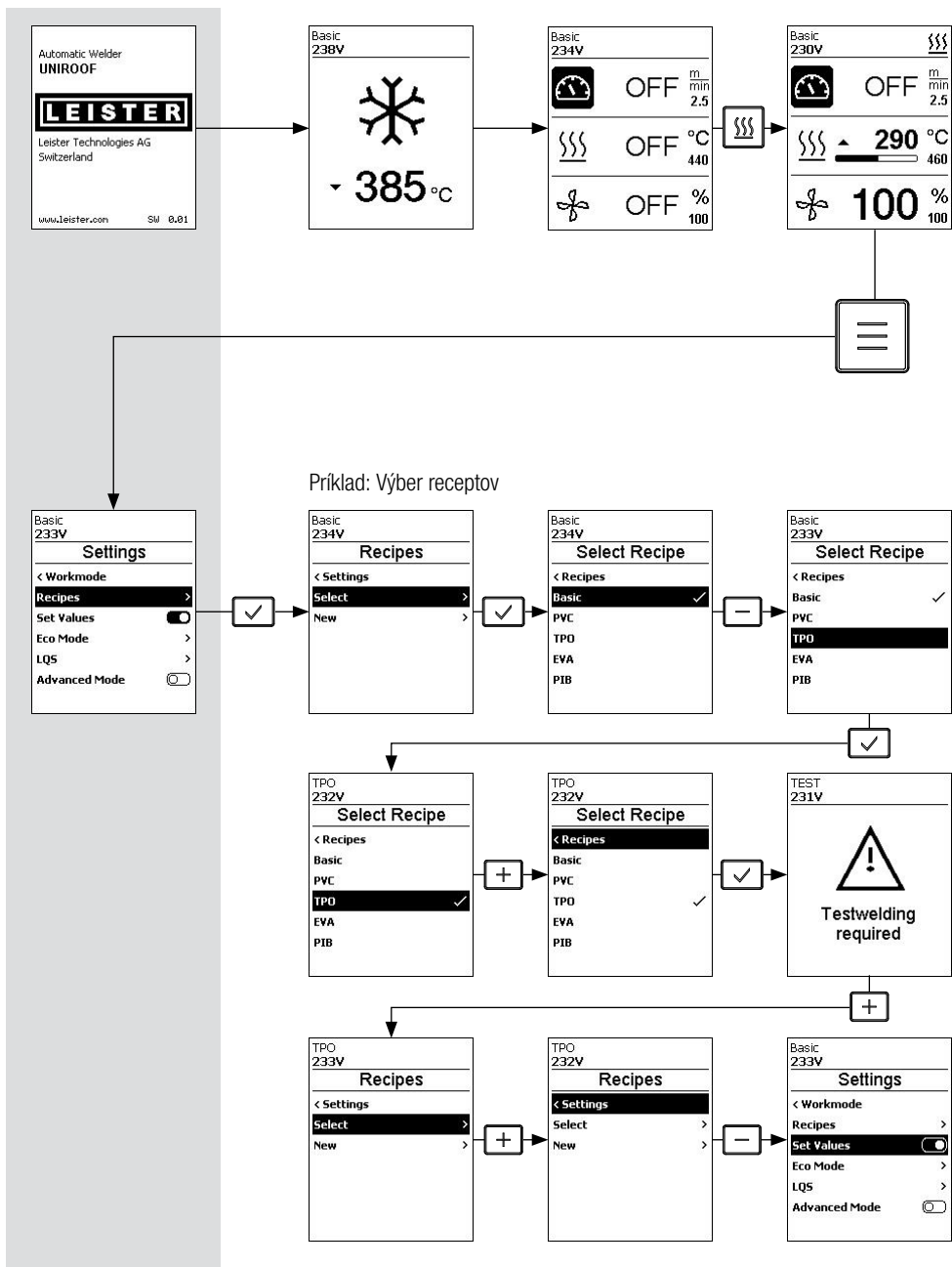
Pomocou tlačidiel *Mínus/Plus* (32) prepínajte medzi parametrami zvárania. Stlačením tlačidla *Confirm (Potvrdiť)* (33) možno príslušný parameter individuálne upraviť pomocou tlačidiel *Mínus/Plus* (32).

	Symbol posunu/rýchlosti zvárania [m/min alebo stopy/min]
	Symbol teploty vzduchu [°C alebo °F]
	Symbol objemu vzduchu [%]
	Príliš nízka teplota zvárania, šípka procesu ohrevu a indikátor priebehu ukazujú, že požadovaná vyššia teplota ešte nebola dosiahnutá. Blikajúce číslo nad indikátorom priebehu označuje aktuálne dosiahnutú skutočnú hodnotu (345); hodnota napravo od indikátora priebehu (440) zobrazuje nominálnu hodnotu zvoleného profilu zvárania alebo individuálneho nastavenia.
	Príliš vysoká teplota zvárania, šípka procesu chladenia a indikátor priebehu ukazujú, že požadovaná nižšia teplota ešte nebola dosiahnutá. Blikajúca hodnota nad indikátorom priebehu označuje aktuálne dosiahnutú skutočnú hodnotu (485); hodnota napravo od indikátora priebehu (440) zobrazuje nominálnu hodnotu zvoleného profilu zvárania alebo individuálneho nastavenia.
	Symbol pre režim chladenia
	Symbol chybového hlásenia hardvéru. Zariadenie už nie je pripravené na prevádzku. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti Leister. (Všimnite si príslušný kód chyby v kapitole  Výstražné a chybové hlásenia).
	Symbol chybového hlásenia hardvéru (prvok ohrevu je chybný). Zariadenie už nie je pripravené na prevádzku. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti Leister.
	Symbol varovného hlásenia pre prehriatie . Zariadenie nechajte vychladnúť.

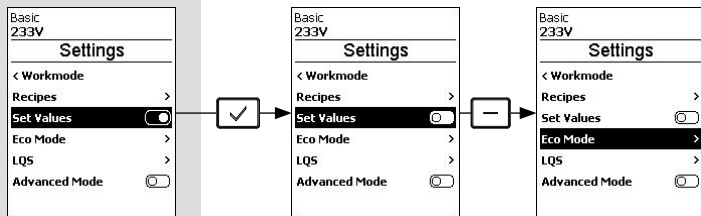
10. Nastavenia a funkcie softvéru UNIROOF 700

10.1 Prehľad navigácie v ponuke UNIROOF 700

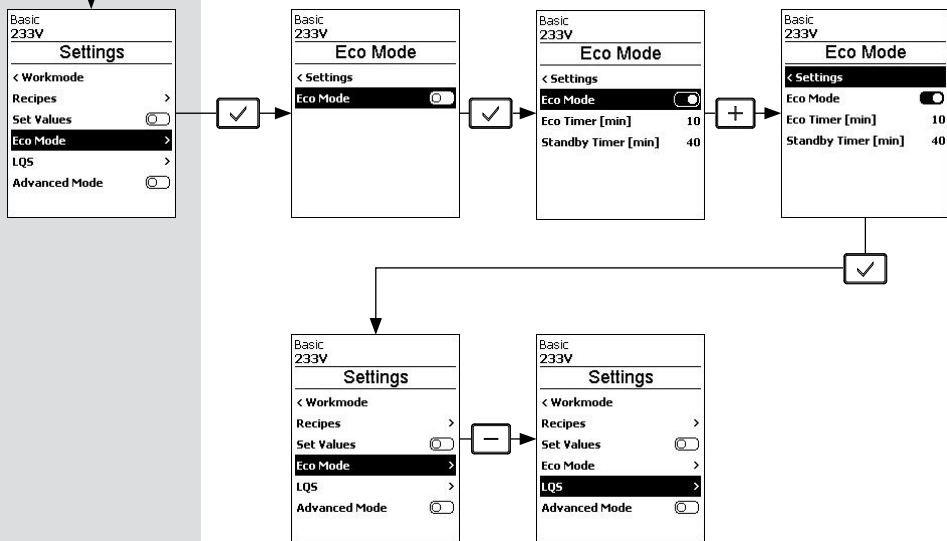
Poznámka: Stlačením tlačidla  *Menu (Ponuka)* (34) sa vrátite na pracovnú obrazovku v každej položke ponuky.



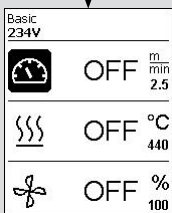
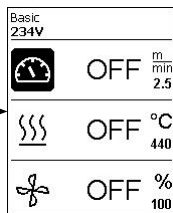
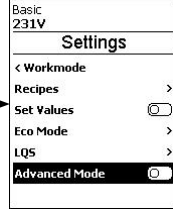
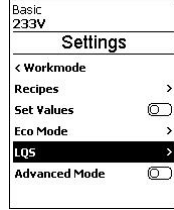
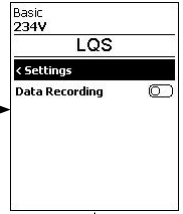
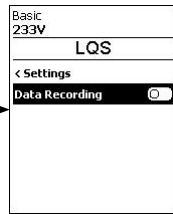
Vypnutie zobrazenia cieľovej a skutočnej hodnoty (pozri časť 10.4)



Zapnutie režimu ECO (pozri časť 10.5)

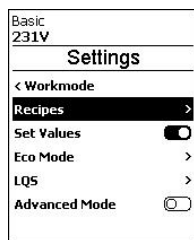


Vypnutie zaznamenávania údajov (pozri časť 10.6)

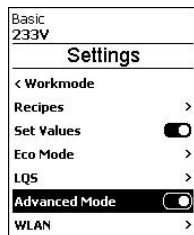


Zapnutie rozšíreného režimu (pozri časť 10.7)

10.2 Základné nastavenia a rozšírený režim



Z predvoleného nastavenia v ponuke Settings (Nastavenia), máte prístup k receptom, zobrazeniu nastavených hodnôt, režimu Eco a rozšírenému režimu



Ak aktivujete rozšírený režim, sú k dispozícii ďalšie informácie a možnosti nastavenia.

10.3 Recepty



Recepty nájdete v časti Select (Výber) pre uložené recepty) Ak chcete vybrať recept, stlačte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33). Ak nie sú k dispozícii žiadne recepty, môžete vytvoriť recepty v časti New (Nové).

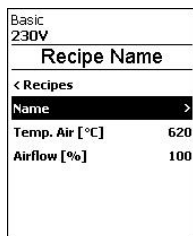


Pomocou tlačidiel *Minus/Plus* (32) vyberte požadovaný recept. Stlačením tlačidla *Confirm (Potvrdiť)* (33) sa prijme príslušný recept. Ponuku ukončíte stlačením tlačidla *Menu (Ponuka)* (34). Zobrazí sa hlásenie, že je potrebné vykonať testovací zvar.





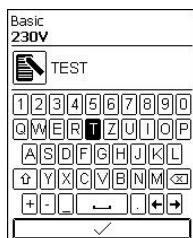
Pod položkou ponuky New (Nová) môžete vytvoriť recept.



Ak chcete zmeniť názov, stlačte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33).

Pomocou tlačidiel *Minus/Plus* (32) vyberte znaky alebo číslice a potvrdte tlačidlom *Confirm (Potvrdiť)* (33). Zmena riadku pomocou tlačidiel *pohonu* (30) alebo *ohrevu* (31).

Ak chcete uložiť zvolený názov a ukončiť editor znakov, označte značku začiatku a potom ju potvrdte tlačidlom *Confirm (Potvrdiť)* (33).



Parametre vlastných receptov môžete kedykoľvek upraviť.
V ponuke **Recipes (Recepty)** vyberte podponuku **Edit (Upraviť) Minus (32)**.

Stlačte tlačidlo **Confirm (Potvrdiť) (33)**.

Zobrazia sa všetky prispôsobiteľné recepty.

Pomocou tlačidla **Minus (32)** vyberte recept, ktorý chcete upraviť.

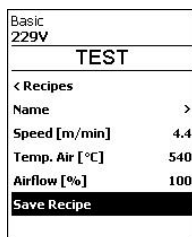
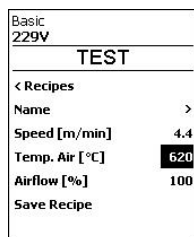
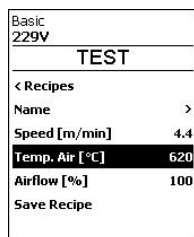
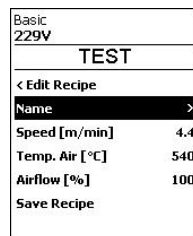
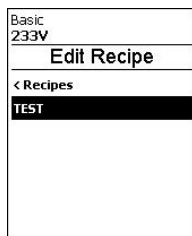
Stlačte tlačidlo **Confirm (Potvrdiť) (33)**.

Pomocou tlačidla **Minus (32)** vyberte parameter, ktorý chcete upraviť, a potom stlačte tlačidlo **Confirm (Potvrdiť) (33)**.

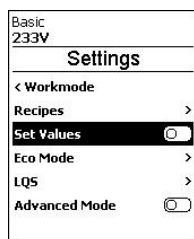
Teraz môžete nastaviť požadovanú hodnotu pomocou tlačidiel **Minus/Plus (32)**.

Nastavenú hodnotu potvrdíte tlačidlom **Confirm (Potvrdiť) (33)**.

Ak chcete nastavenie uložiť, pomocou tlačidla **Minus (32)** vyberte položku ponuky **Save Recipe (Uložiť recept)** a potom stlačte tlačidlo **Confirm (Potvrdiť) (33)**.



10.4 Zobrazenie cieľových hodnôt (nastavené hodnoty)



Aktivované z výroby

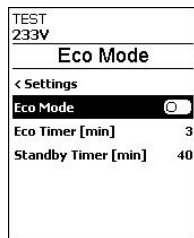
Ak nechcete na pracovnom displeji (41) zobrazíť nastavenú hodnotu a skutočnú hodnotu, môžete deaktivovať **nastavené hodnoty** stlačením tlačidla **Confirm (Potvrdiť) (33)**.



Ak je aktivovaná funkcia **Set Values (Nastavené hodnoty)** (nastavenie z výroby), na pracovnom displeji (41) sa zobrazí aktuálna teplota (vysoká) a cieľová teplota (nízka).

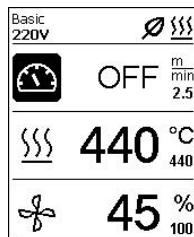
To platí analogicky pre pohon (m/min) alebo objem vzduchu (percento).

10.5 Eco mode (Režim Eco)

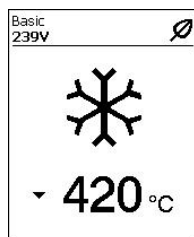


Vypnuté z výroby

Tlačidlo môžete zapnúť stlačíte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33). Požadovaný časový interval môžete nastaviť individuálne výberom hodnoty, ktorú chcete upraviť pomocou tlačidiel *Minus/Plus* (32). Stlačte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33). Teraz môžete nastaviť hodnotu individuálne pomocou tlačidiel *Minus/Plus* (32). Ak chcete potvrdiť nastavenú hodnotu, stlačte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33).



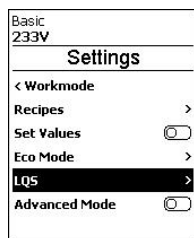
Ak ste aktivovali režim **Eco** a zariadenie zostane počas nastaveného časového obdobia neaktívne, automaticky sa prepnete do pohotovostného režimu. Objem vzduchu sa automaticky zníži na 45 %. Na pracovnom displeji (41) sa zobrazí pohotovostný režim s príslušným symbolom.



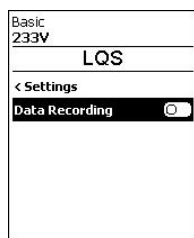
Po uplynutí času nečinnosti časovača v pohotovostnom režime sa spustí proces chladenia.

Proces môžete prerušiť tlačidlom *Zap./Vyp. ohrev* (31).

10.6 Nastavenia pre zaznamenávanie údajov LQS

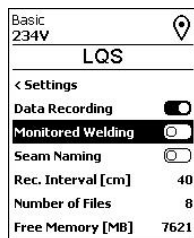


Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky **LQS** v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33)



Ak chcete zapnúť zaznamenávanie údajov, stlačte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33)

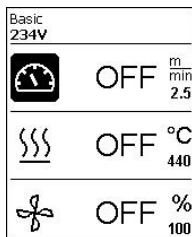
Monitored Welding (Monitorované zváranie)



Ak je zapnuté monitorované zváranie, označia sa limitné hodnoty zaznamenaných parametrov zvárania. Stlačte tlačidlo *Mínus* (32). Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33).

Stop Device on Alert (Zastavenie zariadenia po upozornení)

Ak je zapnutá funkcia Stop Device On Alert (Zastavenie zariadenia po upozornení), ohrev a pohon sa pri prekročení limitnej hodnoty vypnú. Nasledujú príslušné limitné hodnoty. Maximálna dovolená teplotná odchýlka teplotovzdušného ventilátora je 10 °C; dovolená odchýlka rýchlosti posunu je 4 % a dovolená odchýlka rýchlosti ventilátora je 4 %. Ak dôjde k prekročeniu limitnej hodnoty, stroj sa po 30 sekundách automaticky zastaví. Symbol Stop Device on Alert (Zastavenie zariadenia po upozornení) sa zobrazí na stavovom displeji (40).



Audible Alarm (Zvukový alarm)



Ak je funkcia Audible Alarm (Zvukový alarm) zapnutá, pri prekročení limitnej hodnoty zaznie zvukový alarm. Ak chcete aktivovať zvukový alarm, vyberte položku ponuky Audible Alarm (Zvukový alarm) v ponuke stlačením tlačidla *Mínus* (32) a potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33).

Ak nie je aktivovaná funkcia Alert Stop Device On Alert (Zastavenie zariadenia po upozornení), môžete individuálne nastaviť odchýlky limitu alarmu.

Ak je deaktivovaná funkcia Alert Stop Device On Alert (Zastavenie zariadenia po upozornení), individuálne nastavte odchýlky limitu pre rýchlosť, ohrev a vzduch. Vyberte požadovanú limitnú hodnotu stlačením tlačidla *Mínus* (32) a potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33). Pomocou tlačidla *Mínus/Plus* (32) nastavte limitnú hodnotu.



Seam Naming (Pomenovanie spojov)

Basic 234V	
LQS	
Stop Device on Alert	<input type="checkbox"/>
Audible Alarm	<input checked="" type="checkbox"/>
Alarm Speed Tol. [%]	4
Alarm Heat Tol. [°C]	10
Alarm Vol. Tol. [%]	4
Seam Naming	<input type="checkbox"/>
Rec. Interval [cm]	40

Basic 234V	
LQS	
Stop Device on Alert	<input type="checkbox"/>
Audible Alarm	<input checked="" type="checkbox"/>
Alarm Speed Tol. [%]	4
Alarm Heat Tol. [°C]	10
Alarm Vol. Tol. [%]	4
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>

Stlačením tlačidla *Mínus* (32) zvolíte možnosť Seam Naming (Pomenovanie spojov) a potom stlačíte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33)

Seam Name (Názov spoja)

Basic 232V	
LQS	
Audible Alarm	<input checked="" type="checkbox"/>
Alarm Speed Tol. [%]	4
Alarm Heat Tol. [°C]	10
Alarm Vol. Tol. [%]	5
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>
Rec. Interval [cm]	40

Basic 228V	
Seam Name	
< Data Recording	
Seam Name	>

Stlačením tlačidla *Mínus* (32) zvolíte možnosť Seam Name (Názov spoja) a potom stlačíte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33).

Ak chcete upraviť názov, stlačíte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33).

Pomocou tlačidiel *Mínus/Plus* (32) vyberte znaky alebo číslice a potvrdte tlačidlom *Confirm (Potvrdiť)* (33). Zmena riadku pomocou tlačidiel *pohonu* (30) alebo *ohrevu* (31).

Ak chcete uložiť vybraný názov a ukončiť editor znakov, zvolíte značku začiarknutia a potom ju potvrdíte tlačidlom *Confirm (Potvrdiť)* (33).

Basic 230V	
SEAM-1	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	
Q W E R T Z U I O P	
A S D F G H J K L	
↑ Y X C V B N M <	
- + →	
✓	

Rec. Interval (Interval záznamu)

Basic 232V	
LQS	
Alarm Speed Tol. [%]	4
Alarm Heat Tol. [°C]	10
Alarm Vol. Tol. [%]	5
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>
Rec. Interval [cm]	40
Number of Files	13

Basic 232V	
LQS	
Alarm Speed Tol. [%]	4
Alarm Heat Tol. [°C]	10
Alarm Vol. Tol. [%]	5
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>
Rec. Interval [cm]	20
Number of Files	13

Stlačením tlačidla *Mínus* (32) vyberte položku ponuky Rec. (Záznam) v ponuke. Potom stlačíte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť)* (33).

Pomocou tlačidla *Mínus/Plus* (32) nastavte hodnotu intervalu záznamu. Stlačením tlačidla *Confirm (Potvrdiť)* (33) potvrdíte nastavenú hodnotu.

Number of Files (Počet súborov)

Basic 234V	
LQS	
Alarm Heat Tol. [°C]	10
Alarm Vol. Tol. [%]	5
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>
Rec. Interval [cm]	20
Number of Files	13
Free Memory [MB]	7620

Stlačením tlačidla *Minus* (32) ponuky v ponuke.
Zobrazí sa počet zaznamenaných súborov.

Free memory (Voľná pamäť)

Basic 234V	
LQS	
Alarm Vol. Tol. [%]	5
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>
Rec. Interval [cm]	20
Number of Files	13
Free Memory [MB]	7620
GPS	<input type="checkbox"/>

Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky Free Memory (Voľná pamäť) v ponuke.
Zobrazí sa kapacita voľnej pamäte.

GPS

Basic 234V	
LQS	
Alarm Vol. Tol. [%]	4
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>
Rec. Interval [cm]	40
Number of Files	8
Free Memory [MB]	7621
GPS	<input type="checkbox"/>


Basic 229V	
LQS	
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>
Rec. Interval [cm]	20
Number of Files	1
Free Memory [MB]	7621
GPS	<input checked="" type="checkbox"/>
GPS Position	>

Vypnuté z výroby

Ak chcete zapnúť GPS, vyberte položku ponuky *GPS* v ponuke stlačením tlačidla *Minus* (32) a potom stlačte tlačidlo *Confirm* (*Potvrdiť*) (33). GPS súradnice zvarov sú teraz zobrazené v protokole zvárania.

GPS position (Poloha GPS)

Basic 229V	
LQS	
Seam Naming	<input checked="" type="checkbox"/>
Seam Name	>
Rec. Interval [cm]	20
Number of Files	1
Free Memory [MB]	7621
GPS	<input checked="" type="checkbox"/>
GPS Position	>

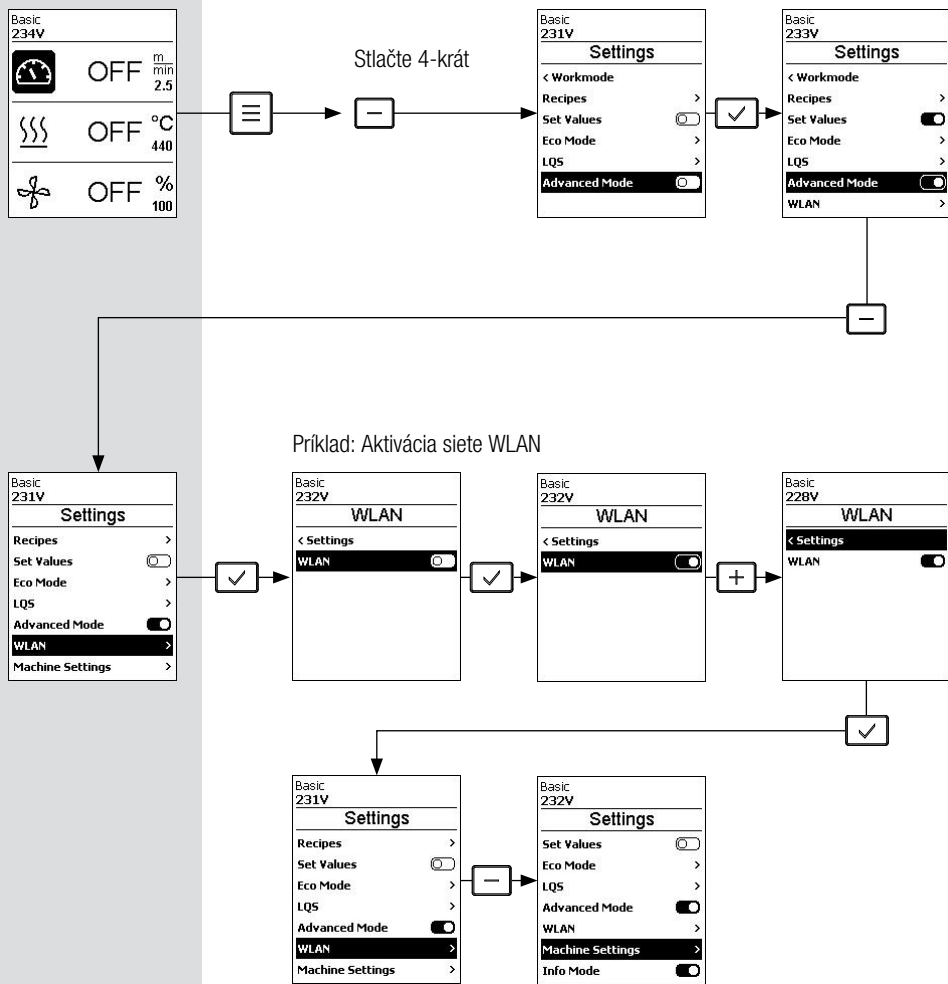
Basic 235V	
GPS Position	
N 46° 54.8271'	
Longitude	
E 8° 15.5502'	
Elevation	
468.19 m	
Satellites in view	10
HDOP	1.91

Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky GPS position (Poloha GPS) v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (*Potvrdiť*) (33).

Stlačením tlačidla *Minus/Plus* (32) môžete zobraziť údaje o polohe GPS, ak je k dispozícii pripojenie k satelitú.

Symbol prijmu GPS sa zobrazí na stavovom displeji (40). Ak je symbol vyplnený čiernou farbou, našli sa satelity. Ak symbol nie je vyplnený, hľadajú sa satelity.

10.7 Nastavenia rozšíreného režimu



Príklad: Nastavenie času

Basic 232V
Settings
Set Values <input type="checkbox"/>
Eco Mode >
LQS >
Advanced Mode <input type="checkbox"/>
WLAN >
Machine Settings >
Info Mode <input type="checkbox"/>

Basic 230V
Machine Settings
< Settings
Data & Time >
Unit >
LCD Contrast [%] 89
LCD Backlight wh [%] 90
LCD Backlight rd [%] 90
Key Backlight <input type="checkbox"/>

Basic 231V
Date & Time
< Machine Settings
Hour 13
Minute 38
Year 2021
Month 1
Day 8

Basic 231V
Date & Time
< Machine Settings
Hour 13
Minute 38
Year 2021
Month 1
Day 8

[-]

Basic 231V
Date & Time
< Machine Settings
Hour 14
Minute 39
Year 2021
Month 1
Day 8

Basic 231V
Date & Time
< Machine Settings
Hour 14
Minute 39
Year 2021
Month 1
Day 8

Basic 231V
Date & Time
< Machine Settings
Hour 14
Minute 40
Year 2021
Month 1
Day 8

Basic 230V
Machine Settings
< Settings
Data & Time >
Unit >
LCD Contrast [%] 89
LCD Backlight wh [%] 90
LCD Backlight rd [%] 90
Key Backlight <input type="checkbox"/>

Basic 231V
Machine Settings
< Settings
Data & Time >
Unit >
LCD Contrast [%] 89
LCD Backlight wh [%] 90
LCD Backlight rd [%] 90
Key Backlight <input type="checkbox"/>

Basic 232V
Settings
Set Values <input type="checkbox"/>
Eco Mode >
LQS >
Advanced Mode <input type="checkbox"/>
WLAN >
Machine Settings >
Info Mode <input type="checkbox"/>

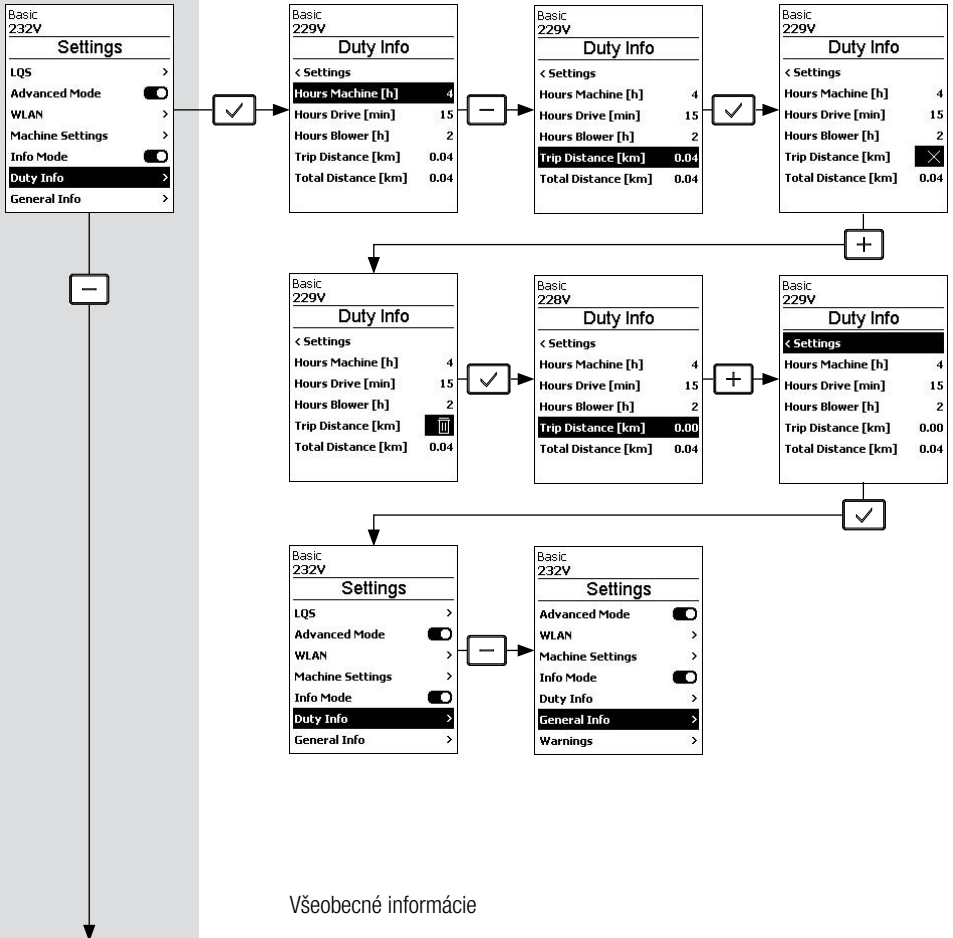
[-]

Basic 231V
Settings
Eco Mode >
LQS >
Advanced Mode <input type="checkbox"/>
WLAN >
Machine Settings >
Info Mode <input type="checkbox"/>
Duty Info >

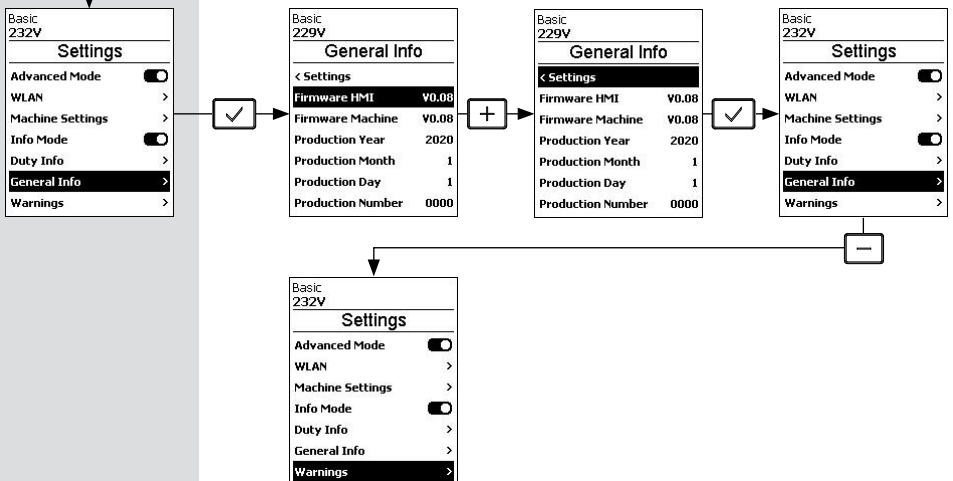
Basic 232V
Settings
Eco Mode >
LQS >
Advanced Mode <input type="checkbox"/>
WLAN >
Machine Settings >
Info Mode <input type="checkbox"/>
Duty Info >

Zapnutie režimu informácií

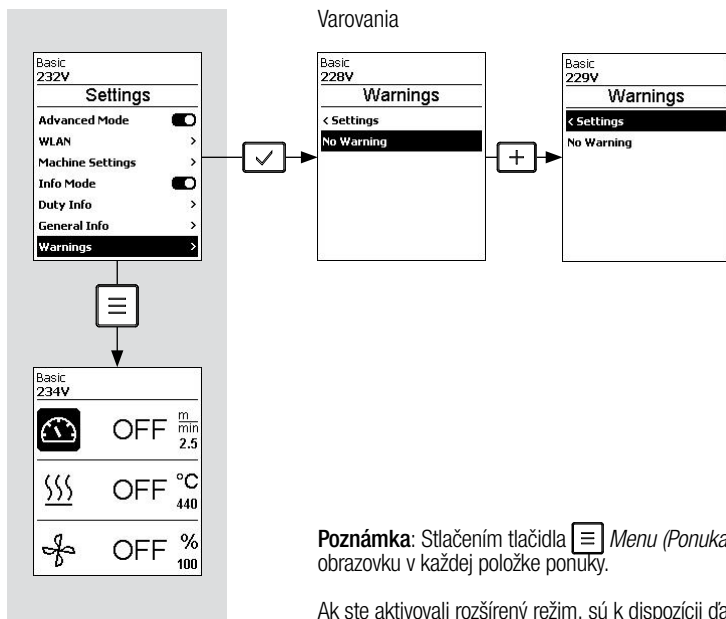
Vynulovanie počítadla vzdialenosti



Všeobecné informácie



Varovania



Poznámka: Stlačením tlačidla  *Menu (Ponuka) (34)* sa vrátite na pracovnú obrazovku v každej položke ponuky.

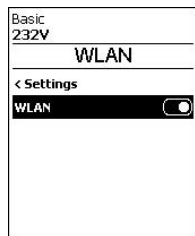
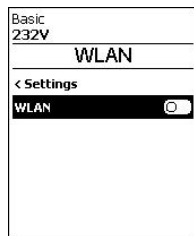
Ak ste aktivovali rozšírený režim, sú k dispozícii ďalšie možnosti ponuky.

10.8 Nastavenia siete WLAN

Vypnuté z výroby

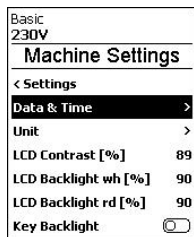


Stlačením tlačidla *Mínus (32)* vyberte položku ponuky WLAN v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť) (33)*



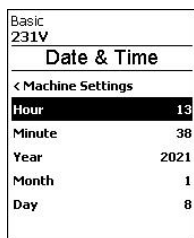
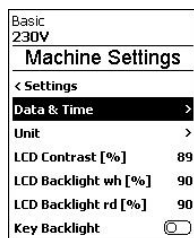
Ak chcete zapnúť sieť WLAN, stlačte tlačidlo *Confirm (Potvrdiť) (33)*

10.9 Nastavenia stroja



Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky Machine Settings (Nastavenia stroja) v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33)

Nastavenie dátumu a času



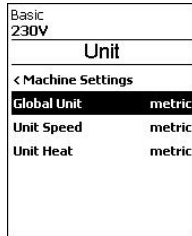
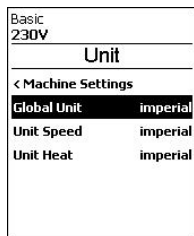
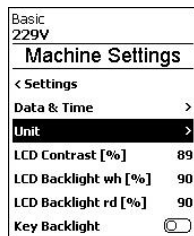
Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky Date & Time (Dátum a čas) v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33).

Tu môžete nastaviť hodinu, minútu, rok, mesiac a deň. Pomocou tlačidiel *Minus/Plus* (32) vyberte hodnotu, ktorú chcete zmeniť. Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33). Potom nastavte požadovanú hodnotu pomocou tlačidiel *Minus/Plus* (32). Potom uložte nastavenú hodnotu stlačením tlačidla *Confirm* (Potvrdiť) (33)

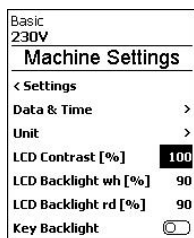
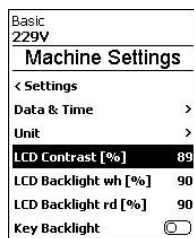
Unit (Jednotka)

Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky Unit (Jednotka) v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33)

Tu môžete vybrať zobrazovanú jednotku – metrické a imperiálne. Výber môžete nastaviť stlačením tlačidla *Confirm* (Potvrdiť) (33). Ak chcete zmeniť iba jednu jednotku, pomocou tlačidla *Minus* (32) vyberte požadovanú jednotku a potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33)



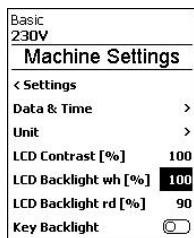
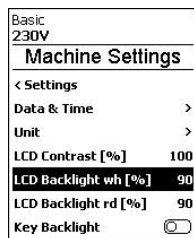
LCD Contrast (Kontrast displeja)



Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky LCD Contrast (Kontrast displeja) v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33).

Pomocou tlačidla *Minus/Plus* (32) nastavte kontrast. Stlačením tlačidla *Confirm* (Potvrdiť) (33) potvrdíte nastavenú hodnotu.

LCD Backlight (Podsvietenie displeja)



Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky LCD Backlight wh (Biele podsvietenie displeja) alebo LCD Backlight rd (Červené podsvietenie displeja). Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (*Potvrdiť*) (33). Pomocou tlačidla *Minus/Plus* (32) nastavte intenzitu bieleho podsvietenia alebo červeného podsvietenia. Stlačením tlačidla *Confirm* (*Potvrdiť*) (33) potvrdíte nastavenú hodnotu.

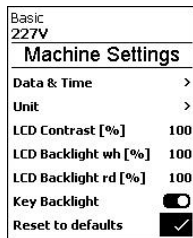
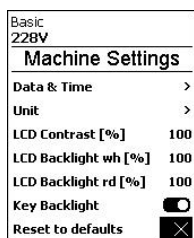
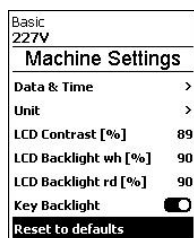
Tlačidlo podsvietenia



Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky Key Backlight (Podsvietenie klávesnice) v ponuke. Stlačením tlačidla *Confirm* (*Potvrdiť*) (33) môžete zapnúť alebo vypnúť osvetlenie klávesnice.

Reset to defaults (Obnoviť predvolené nastavenia)

Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky *Reset to defaults* (*Obnoviť predvolené nastavenia*) v ponuke. Stlačte tlačidlo *Confirm* (*Potvrdiť*) (33) a potom tlačidlo *Plus* (32). Ak teraz stlačíte tlačidlo *Confirm* (*Potvrdiť*) (33), všetky nastavenia sa obnovia na výrobné nastavenia.



10.10 Režim informácií

Basic 222V	🌀
🌀 ▲ 410 °C	460
🌀 100 %	100
Speed 257cm/min Heat 56% 498 °C Amb. 26 °C Mains 222V	

Vypnuté z výroby

Ak je aktivovaný režim informácií, na pracovnej úrovni sa zobrazia ďalšie informácie.

Zobrazia sa nasledujúce informácie:

- Rýchlosť v rozlíšení 1 cm/min.
- Využitie výkonu ohrevu v percentách, ako aj teplota v rozlíšení 1 °C
- Teplota okolia
- Napájacie napätie v rozlíšení 1V

Basic 231V	
Settings	
Eco Mode	>
LQS	>
Advanced Mode	<input checked="" type="checkbox"/>
WLAN	>
Machine Settings	>
Info Mode	<input type="checkbox"/>
Duty Info	>

Basic 232V	
Settings	
Eco Mode	>
LQS	>
Advanced Mode	<input checked="" type="checkbox"/>
WLAN	>
Machine Settings	>
Info Mode	<input checked="" type="checkbox"/>
Duty Info	>

Ak chcete aktivovať režim informácií, postupujte nasledovne:

Stlačte tlačidlo *Minus* (32).

Funkcia sa aktivuje stlačením tlačidla *Confirm* (*Potvrdiť*) (33).

10.11 Prevádzkové informácie

Basic 231V	
Settings	
LQS	>
Advanced Mode	<input checked="" type="checkbox"/>
WLAN	>
Machine Settings	>
Info Mode	<input checked="" type="checkbox"/>
Duty Info	>
General Info	>

Basic 229V	
Duty Info	
< Settings	
Hours Machine [h]	4
Hours Drive [min]	15
Hours Blower [h]	2
Trip Distance [km]	0.04
Total Distance [km]	0.04

Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky *Duty information* (*Prevádzkové informácie*) v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (*Potvrdiť*) (33)

Zobrazí sa doba chodu stroja, pohonu a ventilátora. Na dvoch nižšie uvedených riadkoch môžete vidieť prejdene vzdialenosti ako počítadlo dní a ako celkový čas chodu. Počítadlo dní je možné vymazať.

Ak chcete vymazať počítadlo dní, vyberte položku ponuky *Trip Distance* (*Prejdená vzdialenosť*) stlačením tlačidla *Minus* (32). Stlačte tlačidlo *Confirm* (*Potvrdiť*) (33) a potom tlačidlo *Plus* (32). Opätovným stlačením tlačidla *Confirm* (*Potvrdiť*) (33) vymažete počítadlo dní.

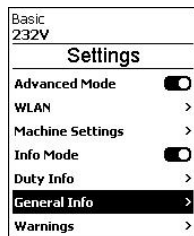
Basic 229V	
Duty Info	
< Settings	
Hours Machine [h]	4
Hours Drive [min]	15
Hours Blower [h]	2
Trip Distance [km]	0.04
Total Distance [km]	0.04

Basic 229V	
Duty Info	
< Settings	
Hours Machine [h]	4
Hours Drive [min]	15
Hours Blower [h]	2
Trip Distance [km]	✕
Total Distance [km]	0.04

Basic 229V	
Duty Info	
< Settings	
Hours Machine [h]	4
Hours Drive [min]	15
Hours Blower [h]	2
Trip Distance [km]	🗑️
Total Distance [km]	0.04

Basic 228V	
Duty Info	
< Settings	
Hours Machine [h]	4
Hours Drive [min]	15
Hours Blower [h]	2
Trip Distance [km]	0.00
Total Distance [km]	0.04

10.12 Všeobecné informácie

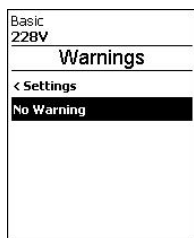
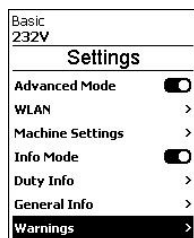


Stlačením tlačidla *Minus* (32) vyberte položku ponuky *General info* (Všeobecné informácie) v ponuke. Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33).

Zobrazia sa nasledujúce informácie:

- Verzia softvéru HMI a PCU
- Dátum výroby stroja
- Sériové číslo stroja

11. Výstražné a chybové hlásenia UNIROOF 700



V ponuke vyberte položku ponuky *Warnings* (Varovania)

Minus (32). Potom stlačte tlačidlo *Confirm* (Potvrdiť) (33).

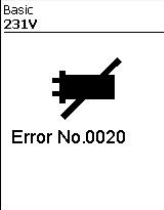
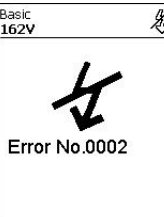

Zobrazia sa všetky varovania.

Ak je prítomné varovanie, môžete pokračovať v práci do značnej miery bez obmedzení.

Na rozdiel od výstražného hlásenia **nie je možné pokračovať v činnosti, keď sa objaví chybové hlásenie**. Ohrev sa automaticky vypne a pohon sa zablokuje. Príslušný kód chyby sa okamžite zobrazí na pracovnom displeji (41).

Konkrétne informácie týkajúce sa typu chyby alebo varovania je možné vyvolať kedykoľvek, a to aj prostredníctvom ponuky *Settings* (Nastavenia) v časti *Show Warnings* (Zobraziť varovania).

Typ správy	Displej	Kód chyby	Opis a opatrenia
Varovanie		---	Príklad varovania na stavovom displeji (33). Napájacie napätie je príliš vysoké. Súčasne sa striedavo zapína a vypína červené podsvietenie LCD modulu
Chyba		0008	Symbol chyby a text poznámky (Chyba č. 0008/Nadmerná teplota) na pracovnom displeji. Riešenie: Nechajte zariadenie vychladnúť

Chyba	 <p>Basic 231V</p> <p>Error No.0020</p>	0020	<p>Symbol chyby a text poznámky (Chyba č. 0020/Chyba ohrevného telesa) na pracovnom displeji. Riešenie: Vymeňte ohrevné teleso</p>
Chyba (podľa potreby s adresou Servisného centra spoločnosti Leister)*	 <p>Basic 162V</p> <p>Error No.0002</p>	0002	Podpätie/prepätie
		0004	Hardvérová chyba
		0008	Chyba ohrevného telesa
		0100	Chyba ventilátora
		0200	Chyba komunikačného modulu
	 <p>Basic 232V</p> <p>Error No.0100</p> <p>Contact your service center</p> <p>www.leister.com</p>	0400	Chyba pohonu
*Kontaktujte servisné stredisko spoločnosti Leister			

12. Často kladené otázky, príčiny porúch a nápravné kroky pre UNIROOF 700

Stroj sa automaticky zapne po zapnutí výtláčnych ventilátorov:

- Ak je teplota vzduchu vyššia ako 100 °C, keď je zariadenie zapnuté – čo sa môže stať, napríklad ak sa zariadenie odpojí od zdroja napájania bez vychladenia – zariadenie sa automaticky prepne do režimu chladenia. Proces ochladzovania sa ukončí, keď teplota vzduchu klesne pod 100 °C na 2 minúty.

Prístroj sa automaticky vypne:

- V pohotovostnom režime sa ohrev vypne automaticky po uplynutí času, ktorý používateľ uložil (pozri tiež ☐ Pohotovostný režim [10.5]).

Nedostatočná kvalita výsledkov zvárania:

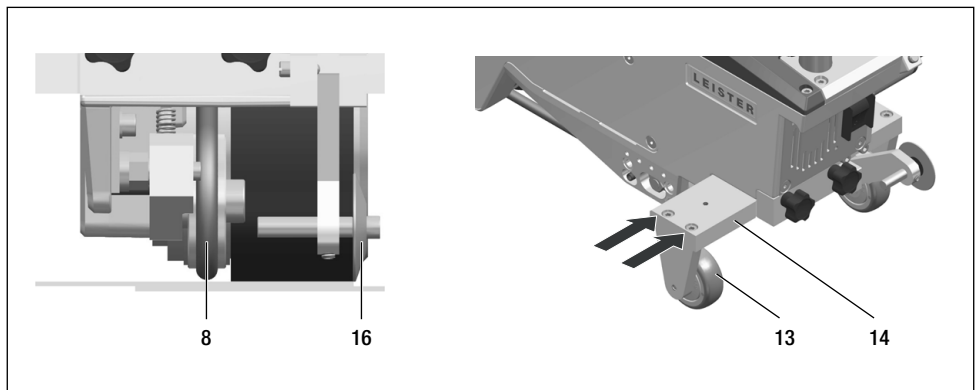
- Skontrolujte rýchlosť pohonu, teplotu zvárania a objem vzduchu.
- **Zváraciu dýzu (9)** očistite drôtenou kefou (pozrite si časť ☐ Údržba [7.4])
- **Zváracia dýza (9)** je nastavená nesprávne (pozrite si časť ☐ Nastavenie zváracích dýz [5.1]).

Ak nastavená teplota zvárania nebola dosiahnutá po 5 minútach:

- Skontrolujte napájacie napätie
- Znížte objem vzduchu

Zariadenie sa nepohybuje dopredu priamo:

- **Zarovnajzte vodiaci valček (16)** tak, aby bol rovnobežne a lineárne s **hnacím/prítlačným valčekom (8)** (pozri ☐ postup zvárania [7.2]).
- **Nastavte prepravné koliesko (13)** na pohyblivej **prepravnej náprave (14)** (pozrite si časť ☐ Nastavenie pohyblivej prepravnej nápravy [patent EP3 028 836 čaká na schválenie] [5.4])



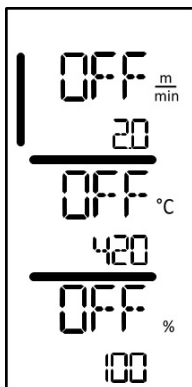
13. Prevádzka UNIROOF 300

13.1 Spustenie zariadenia

- Keď pripravíte pracovnú oblasť a teplovzdušnú zväračku v súlade s popisom, pripojte zariadenie k elektrickej sieti.
- Použite **hlavný spínač (19)** na zapnutie teplovzdušnej zväračky.



Po zapojení sa na displeji nakrátko zobrazí štartovacia obrazovka na displeji **prevádzkovej jednotky (2)** s **čísлом verzie** aktuálneho vydania softvéru a označením zariadenia.



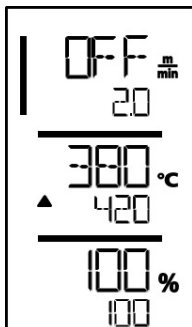
Ak sa zariadenie vopred nechalo vychladnúť, bude nasledovať statické zobrazenie nastavených hodnôt naposledy používaných parametrov zvárania.

V tejto fáze sa ohrev, ventilátor a pohon vypnú.

Teraz zapnite ohrev pomocou tlačidla *zapnutia/vypnutia ohrevu*.

13.2 Postupnosť zvárania

Príprava na zváranie



Hneď po zapnutí ohrevu sa zobrazí dynamické zobrazenie aktuálnej teploty vzduchu (nastavená hodnota a aktuálna hodnota). Je možné nastaviť všetky parametre zvárania (rýchlosť zvárania, teplota a objem vzduchu).

- Pred začatím práce sa uistite, že bola dosiahnutá teplota zvárania (LED prestane blikať). Doba ohrevu je 3 – 5 minút.
- Teraz vykonajte testovacie zvary v súlade s pokynmi výrobcu materiálu alebo vnútroštátnymi normami alebo nariadeniami a skontrolujte výsledky. Podľa potreby upravte profil zvárania.

Spustenie zvárania

- Potiahnite **páčku poistky teplovzdušného ventilátora (15)**, spustíte **teplovzdušný ventilátor (10)** a zavedte **zváraciu dýzu (9)** medzi prekryvajúce sa fólie až na doraz.
- Hnací motor sa automaticky spustí hneď po zapnutí **teplovzdušného ventilátora s horúcim vzduchom (10)**.

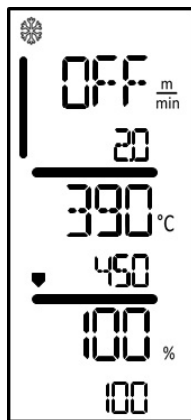
Navádzanie zariadenia počas procesu zvárania

- Nasmerujte teplovzdušnú zväračku pomocou **vodiacej tyče (22, 24)** alebo **rukoväte na prenášanie (5)** pozdĺž prekrytia a tiež sledujte polohu **vodiaceho valčeka (16)**.
- Počas zvárania nevyvíjajte tlak na **vodiacu tyč (22, 24)** pretože to môže viesť k chybám zvárania.

13.3 Dokončovacie zváranie

- Po dokončení zvárania potiahnite **poistku teplovzdušných ventilátorov (15)**, vysuňte **teplovzdušné ventilátory (10)** až na doraz a otočte ich nahor, kým nezapadnú.
- Potom otočte **vodiaci valček (16)** smerom nahor.

13.4 Vypnutie zariadenia/údržba



- Pomocou tlačidla **ohrevu (31)** vypnite ohrev, aby sa **zváracia dýza (9)** ochladila.

Ventilátor sa automaticky vypne približne po 6 minútach.



Počkajte, kým zariadenie nevychladne.

Teraz vypnite zariadenie pomocou **hlavného spínača (19)** a odpojte **napájací kábel (1)** od elektrickej siete.

Skontrolujte elektrické alebo mechanické poškodenie **napájacieho kábla (1)** a **zástrčky**.

Na čistenie **zváracieho dýzy (9)** použite drôtenú kefu.

14. Stručná referenčná príručka UNIROOF 300

14.1 Zapnutie/spustenie

1. Uistite sa, že **hlavný spínač (19)** je vypnutý a **teplovzdušný ventilátor (10)** je v **parkovacej polohe**.
Pripojte elektrickú zástrčku.
2. **Zapnite hlavný spínač (19).**
3. **Zapnite ohrev tlačidlom zapnutia/vypnutia ohrevu (31);** počkajte 3 až 5 minút, kým sa nedosiahne požadovaná teplota.
4. Otočte **teplovzdušný ventilátor (10)**



14.2 Vypnutie


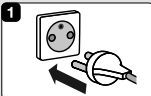


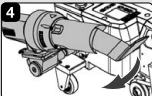





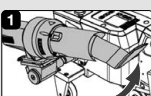


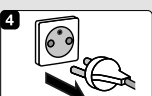




1. Otočte **teplovzdušné ventilátory (10)** nahor (**zastaví sa hnací motor**).
2. **Ohrev vypnite tlačidlom zapnutia/vypnutia ohrevu (31).**
3. Počkajte na koniec procesu ochladzovania (približne 5 minút).
4. **Vypnite hlavný spínač (19).**
5. Odpojte elektrickú zástrčku

LEISTER **UNIROOF 700/300**
Quick Guide

User Manual: leister.com/uniroof-700

Download myLeister App

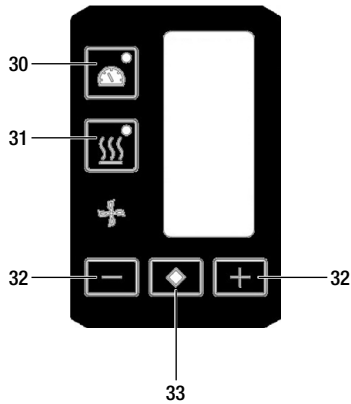


	1 	2 	3 	4 		1 
						3 
	1 	2 	3 	4 		2 
						4 

QG UNIROOF 700/300 / Art. 169.182 / 09.2021







15. Prevádzková jednotka UNIROOF 300

15.1 Tlačidlá funkcií

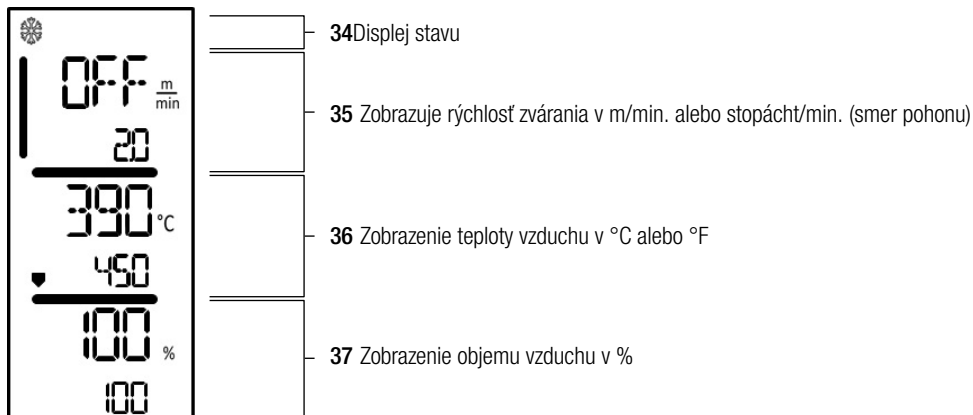


- 30. Tlačidlo *Zap./Vyp. pohonu*
- 31. Tlačidlo *Zap./Vyp. ohrevu*
- 32. Tlačidlá *Plus/Mínus*
- 33. Tlačidlo *Potvrdiť*

Tlačidlá funkcií

Symbol	Názov	Funkcia
	Tlačidlo <i>Zap./Vyp. motor (30)</i>	Zapína a vypína pohon
	Tlačidlo <i>Zap./Vyp. ohrev (31)</i>	Zapína a vypína ohrev
	Symbol ventilátora	Žiadna funkcia
 	Tlačidlá <i>Plus/Mínus (32)</i>	Nastavenie požadovaného nastavenej hodnoty v prírastkoch 0,1 m/min, 10 °C alebo 5 %
	Tlačidlo <i>Potvrdiť (33)</i>	Prepína medzi hodnotami, ktoré chcete nastaviť

15.2 Displej








Počas prevádzky sa zobrazujú nastavené hodnoty parametrov zvrárania (posun v m/min. alebo stopách/min., teplota v stupňoch Celzia alebo Fahrenheita), objem vzduchu v percentách a v príslušnom prípade aj informačné poznámky.

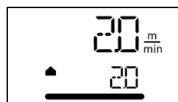
Pomocou tlačidla *Confirm (Potvrdiť)* (33) prepínajte medzi parametrami zvrárania a individuálne upravte hodnoty pomocou tlačidiel so šípkami *Minus/Plus* (32).

15.3 Symboly na displeji stavu (Displej 34)

Displej stavu

	Symbol pre režim chladenia
	Symbol výstražnej poznámky, výstražnej správy alebo chybového hlásenia: Nechajte zariadenie vychladnúť. (výstražné a chybové hlásenia nájdete v časti  Výstražné poznámky / symboly [17])
	Odkaz na servis. <ul style="list-style-type: none"> • Symbol hlásenia chyby hardvéru. Zariadenie nie je pripravené na prevádzku. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti Leister. (Všimnite si príslušný kód chyby v kapitole  Výstražné a chybové hlásenia [17]).

15.4 Symboly na displeji pre rýchlosť zvárania (Displej 35)



Skutočná a nastavená hodnoty rýchlosti zvárania

Šípka na displeji pre rýchlosť zvárania označuje smer pohybu.

15.5 Symboly na displeji pre teplotu zvárania (Displej 36)



- **Teplota zvárania je príliš nízka, šípka nahor procesu ohrevu** indikuje, že ešte nebola dosiahnutá požadovaná **vyššia teplota**. Blikajúce číslo označuje aktuálne dosiahnutú skutočnú hodnotu (430); hodnota pod (450) zobrazuje nastavenú hodnotu individuálneho nastavenia.



- **Teplota zvárania je príliš vysoká, proces ochladzovania.** Šípka nadol ukazuje, že požadovaná **nižšia teplota** ešte nebola dosiahnutá. Blikajúca hodnota označuje aktuálne dosiahnutú skutočnú hodnotu (470); hodnota pod (450) zobrazuje nastavenú hodnotu individuálneho nastavenia.

15.6 Symboly na displeji pre objem vzduchu (Displej 37)



Skutočná hodnota a nastavená hodnota objemu vzduchu

15.7 Zobrazenie stavu diódy LED

Ohrev

Dióda LED na tlačidle *Zap./Vyp. ohrev (31)* zobrazuje príslušný stav ohrevu.

Stav diódy LED <i>Zap./Vyp. ohrev (31)</i>	Stav
Dióda LED vypnutá	Ohrev je vypnutý.
Dióda LED bliká nazeleno	Ohrev je zapnutý. Teplota je mimo rozsahu tolerancie.
Dióda LED dióda nepretržite svieti nazeleno	Ohrev je zapnutý. Teplota je v rámci tolerancie.

Pohon

Dióda LED na tlačidle *Zap./Vyp. pohon (30)* zobrazuje stav pohonu.

Stav diódy LED <i>Zap./Vyp. pohon (30)</i>	Stav
Dióda LED vypnutá	Pohon je vypnutý
Dióda LED dióda nepretržite svieti nazeleno	Pohon je zapnutý

Ohrev a pohon

Ak obe kontrolky LED tlačidiel *Zap./Vyp. ohrev (31)* a *Zap./Vyp. pohon (30)* súčasne blikajú, zobrazí sa chyba (pozrite si časť Chybové hlásenie[17]).

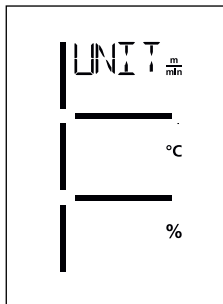
16. Nastavenia a funkcie softvéru UNIROOF 300

16.1 Nastavenie jednotiek parametrov

Jednotky pre rýchlosť zvárania a pre teplotu je možné upraviť.

Teplota: °C alebo °F

Rýchlosť: $\frac{\text{m}}{\text{min.}}$ alebo $\frac{\text{stopa}}{\text{min.}}$



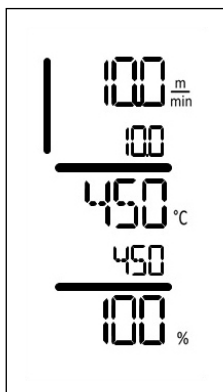
- Podržte stlačené tlačidlá *Zap./Vyp. pohon (30)* a *Zap./Vyp. ohrev (31)* a pripojte napájací kábel k elektrickej sieti. Na displeji sa zobrazí **UNIT (JEDNOTKA)**.
- Stlačením tlačidla *Confirm (Potvrdiť) (33)* potvrdíte a nastavíte požadované jednotky pomocou tlačidiel *Plus/Mínus (32)*.
- Stlačením tlačidla *Confirm (Potvrdiť) (33)* potvrdíte výber a stlačením tlačidiel *Mínus/Plus (32)* vyberte možnosť **SAVE (ULOŽIŤ)**. Stlačením tlačidla *Confirm (Potvrdiť) (33)* potvrdíte výber; jednotky sa uložia.

Zariadenie sa potom automaticky reštartuje.

16.2 Nastavenie parametrov zvárania

Nastavené hodnoty troch parametrov zvárania môžete regulovať individuálne, dokonca aj počas prevádzky. Počas prevádzky sa zvolený rozsah automaticky prepne späť na riadok **rýchlosť zvárania (35)**

Postupujte nasledovne:



Výber:

Pomocou tlačidla *Confirm (Potvrdiť) (33)* vyberte požadovanú nastavenú hodnotu pre *pohon, teplotu alebo vzduch*.

Zobrazenie:

Zvolená oblasť je označená lištou na boku.

Nastavenie:

Pomocou tlačidiel *Plus/Mínus (32)* upravte zvolenú nastavenú hodnotu podľa vašich požiadaviek.

16.3 Režim ochladzovania

Ohrev je počas procesu ochladzovania vypnutý. Nastavené hodnoty sa počas procesu ochladzovania nedajú zmeniť.


Ak je teplota vzduchu po zapnutí zariadenia vyššia ako 60 °C, zariadenie sa automaticky prepne do režimu ochladzovania.

Proces ochladzovania sa ukončí, keď teplota vzduchu klesne pod 100 °C na 2 minúty.

Ak chcete ohrev znovu zapnúť, musíte stlačiť tlačidlo *Zap./vyp. Ohrev (31)*.

16.4 Monitorovanie parametrov zvárania pre dobu chodu

Rýchlosť zvárania, teplota vzduchu a objem vzduchu sa nepretržite monitorujú.

Ak sa skutočná hodnota líši od nastavenej hodnoty podľa jednotlivých nastavení, zobrazí sa to na pracovnom displeji (pozrite si kapitolu  Symboly na displeji teploty zvárania [15.5]).

17. Výstražné a chybové hlásenia UNIROOF 300

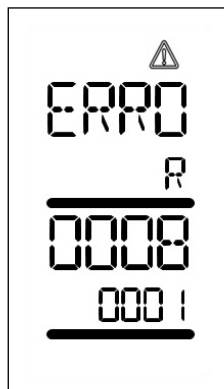
Chybové hlásenia sa zobrazujú na displeji **prevádzkovej jednotky (2)**.

Ak sa zobrazí chybové hlásenie, nemôžete pokračovať v práci.

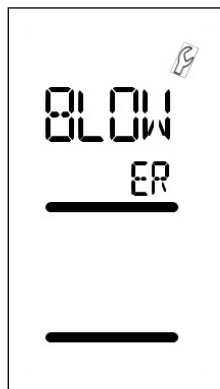
Ohrev sa automaticky vypne a pohon je zablokovaný. Príslušné chybové kódy sa okamžite zobrazia na displeji **prevádzkovej jednotky (2)**. Prvé štyri číslice označujú skupinu chýb. Druhé štyri číslice označujú podrobnú chybu.

Príklad:

Chyba





Varovanie:



Skupina chýb	Popis	Opatrenia
0001	Meranie teploty elektroniky	Teplota > 90 °C. Nechajte zariadenie vychladnúť
0004	Napájacie napätie	Pripojte zariadenie do inej elektrickej zásuvky. Ak sa chyba stále zobrazuje, obráťte sa na servisné stredisko spoločnosti Leister.
0008	Ohrevné teleso/ ohrevný prvok	Kontaktujte servisné stredisko spoločnosti Leister
0100	Motor ventilátora	Kontaktujte servisné stredisko spoločnosti Leister
0400	Hnací motor	Kontaktujte servisné stredisko spoločnosti Leister
VENTILÁTOR	Uhlíkové kefy pre motor ventilátora	Objaví sa po 1 400 prevádzkových hodinách. Uhlíkové kefy motora ventilátora sa musia vymeniť.

18. Často kladené otázky, príčiny porúch a nápravné kroky pre UNIROOF 300



Nedostatočná kvalita výsledkov zvárania:

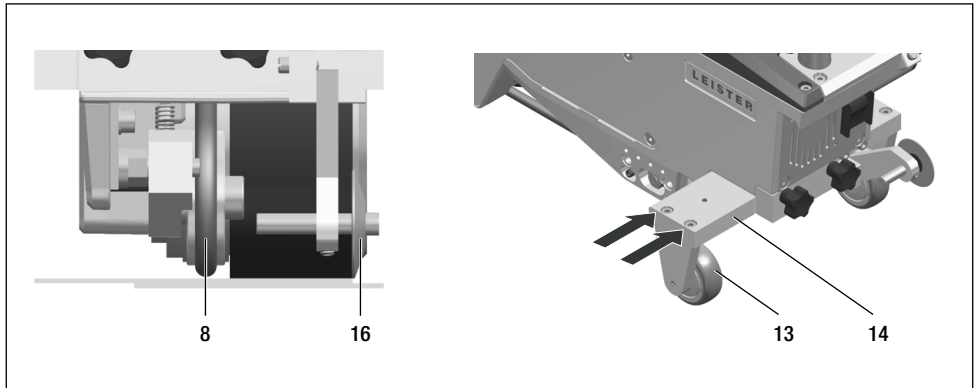
- Skontrolujte rýchlosť posunu, teplotu zvárania a objem vzduchu.
- **Vyčistite zváraciu dýzu (9)** drôtenou kefou (pozrite si časť  Údržba [13.4]).
- **Nesprávne nastavená zváracia dýza (9)** (pozrite si časť  Nastavenie zváracích dýz [5.1]).

Ak nastavená teplota zvárania nebola dosiahnutá po 5 minútach:

- Skontrolujte napájacie napätie.
- Znížte objem vzduchu.

Zariadenie sa nepohybuje dopredu priamo:

- **Vodiaci valček (16)** tak, aby bol rovnobežne a lineárne s **hnacím/prítlačným valčekom (8)** (pozri  Postup zvárania [13.2]).
- **Prepravné koliesko (13)** na pohyblivej **prepravnej náprave (12)** (pozrite si časť  Nastavenie pohyblivej prepravnej nápravy [patent EP3 028 836] [5.4]).



19. Príslušenstvo

Používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo spoločnosti Leister. V opačnom prípade sa platnosť akejkoľvek záruky ruší.

Viac informácií nájdete na stránke www.leister.com.

20. Servis a opravy

Opravy môžu vykonávať výlučne autorizované servisné strediská spoločnosti Leister. Servisné strediská spoločnosti Leister zaručujú profesionálnu a spoľahlivú opravu do 24 hodín s originálnymi náhradnými dielmi v súlade so schémami zapojenia a zoznamami náhradných dielov. Adresu vášho autorizovaného servisného strediska nájdete na poslednej strane týchto prevádzkových pokynov.

Viac informácií nájdete na stránke www.leister.com.

21. Školenie

Spoločnosť Leister Technologies AG a jej autorizované servisné strediská ponúkajú zvracie kurzy a úvodné školiace kurzy.

Viac informácií nájdete na stránke www.leister.com.

22. Záruka

- Záruka na toto zariadenie poskytnutá partnerom pre priamu distribúciu/obchodníkom platí odo dňa zakúpenia.
- V prípade reklamácie (potvrdenej faktúrou alebo dodacím listom) opraví predajný partner chyby výroby alebo spracovania prostredníctvom výmeny dodaného zariadenia alebo jeho opravy.
- Ostatné nároky spojené s reklamáciami sú vylúčené tak, ako to určujú záväzné právne predpisy.
- Na poškodenie spôsobené prirodzeným opotrebovaním, preťažením alebo nesprávnou manipuláciou sa nevzťahuje záruka.
- Na prvky ohrevu sa záruka nevzťahuje.
- Na zariadenia, ktoré kupujúci upravil alebo zmenil, alebo na ktoré sa použili neoriginálne náhradné diely od spoločnosti Leister, sa nevzťahujú žiadne záruky.

23. Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Švajčiarsko potvrdzuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc EÚ v modeloch, ktoré sú uvedené na trh.

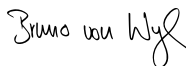
Smernice: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/53/EU, 2011/65/EU

Harmonizované EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 55014-1, EN 55014-2,

normy: EN 61000-3-2, EN 61000-3-3, EN 61000-3-11, EN 61000-6-2, ETSI EN 300 328,
EN IEC 63000

Meno oprávneného zástupcu pre dokumentáciu: Thomas Schäfer, manažér pre zhodu produktov

Kaegiswil, 14. 4. 2021



Bruno von Wyl, CTO



Christoph Baumgartner, generálny riaditeľ

24. Likvidácia



Elektrické nástroje nelikvidujte v komunálnom odpade.

Elektrické zariadenia, príslušenstvo a obaly je potrebné zrecyklovať ekologicky šetrným spôsobom.



Your authorised Service Centre is:

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the user to write the name and address of their authorized service center.

↳ Predajné a servisné stredisko

Leister Technologies AG
Galileo-Strasse 10
CH-6056 Kaegiswil/Switzerland
Tel. +41 41 662 74 74
Fax +41 41 662 74 16
www.leister.com
sales@leister.com